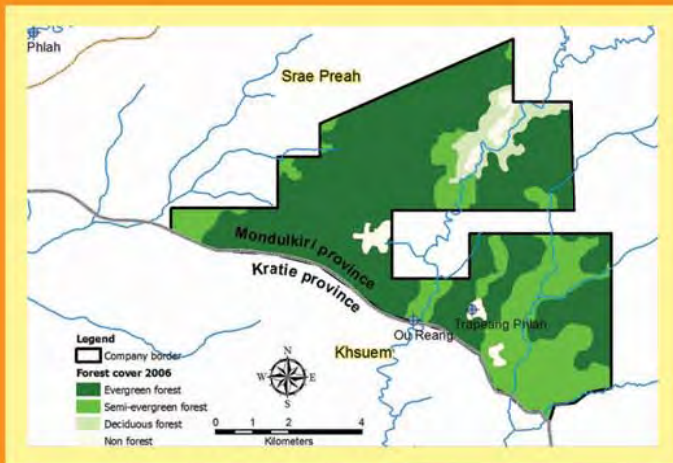


# Investigation Report

## Impact of Development Project

### Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited

Chork Char Village, Sre Chhouk Commune, Keoseima District, Mondulokiri Province



Reported by



វេទិកាសម្រាប់ការចងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ផ្នែកឯកជន  
The NGO Forum on Cambodia

ធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីការប្រែប្រួលវិជ្ជមាន  
Working Together for Positive Change



ចក្ខុវិស័យមនុស្សធម៌  
Cambodian Center for Human Rights



Phnom Penh, Cambodia  
December 2015

# Contents

<b>Executive Summary .....</b>	<b>1</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>2</b>
<b>Information Collection Methodology .....</b>	<b>3</b>
<b>1 Investigation Findings .....</b>	<b>4</b>
<b>1.1 Indigenous People’s Customs, Livelihoods, and Legal Personality.....</b>	<b>4</b>
1.1.1 Customs, culture, and livelihoods .....	4
1.1.2 Land Registration of Indigenous Communities .....	4
1.1.3 Occupation of Land under Conflict by Indigenous Communities .....	5
<b>1.2 Economic Land Concession of Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited .....</b>	<b>5</b>
<b>Map.....</b>	<b>7</b>
<b>1.3 Conflict Background .....</b>	<b>7</b>
<b>2 Analyses of Facts and Laws .....</b>	<b>9</b>
<b>3 Impacts .....</b>	<b>14</b>
<b>3.1 Impacts on Livelihoods, Customs and Education .....</b>	<b>14</b>
<b>3.2 Environment .....</b>	<b>14</b>
<b>3.3 Individual Rights .....</b>	<b>15</b>
<b>Conclusion .....</b>	<b>15</b>
<b>Recommendations .....</b>	<b>16</b>
<b>For the Royal Government.....</b>	<b>16</b>
<b>For the Company .....</b>	<b>16</b>
<b>For the Indigenous Communities.....</b>	<b>16</b>

**Investigation Report**  
**on**  
**Impacts of the Development Project of Benh Hoeurk Kratie Rubber 1**  
**Company Limited**  
**in Sre Chhouk commune, Keo Seima district, Monduliri province**

## **Executive Summary**

Residents of Chork Cha village, consisting of 180 families with 869 people (408 female), are Bunong indigenous people who have common ethnic, social, cultural, and economic unity. They practice their customary lifestyle and cultivation of their land, which they have occupied with a tradition of collective land use. This community is in the process of registering their indigenous, collective land, and are now completing the second stage, in which the community has been recognized by the Ministry of Interior.

In December 2012, Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited used a large number of machinery to clear and to destroy indigenous communities' land and resin trees in Chork Cha village. The land under conflict is 1,500 (one thousand and five hundred) hectares in size, and is shifting plantations located in the areas of Sre Trao, O'Tayang, Trapaeng Thmar, and Trapaeng Ploes in Chork Cha village, Sre Chhouk commune, Keo Seima district. Since then, systematic logging and felling of indigenous people's resin trees have occurred actively both outside and inside the economic land concession (ELC) areas, which are part of the indigenous community's land and the state public land. Residents have gathered and protested against the Company for clearing the land under disputes and have lodged complaints with competent authorities at both sub-national and national levels as well as with civil society organizations (CSOs) to seek solutions. However, to date the conflict has not been resolved. In the advocacy to protect the land and natural resources, 03 people's representatives were charged with acts affecting private property by the Monduliri provincial court based on the Company's complaint and were put under judicial supervision. Meanwhile, almost 100% of all the land under conflict has been cleared and planted with rubber by the Company.

Investigation results show that the identity of the indigenous communities in the Chork Cha village has been recognized, and they have been registered as a Bunong indigenous communities by the Royal Government in 2010 and 2013. These indigenous communities do have land ownership over the shifting plantations located in the conflicted areas as claimed under the complaints made by the residents. The characteristics of occupation over such shifting plantations are that the land has been used in a traditional manner, handed down from their ancestors and has been recognized by the village and commune local authorities. The land ownership of indigenous communities over their shifting plantations is protected by the Constitution of the Kingdom of Cambodia, Article 44; and the 2001 Land Law, Article 25 and Article 26.

Economic land concession (ELC) granted to the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited in the protected forest area cannot be transferred for development purposes. At present, this ELC has not been registered as state private land, and the Company has not yet conducted an environmental and social impact assessment, and has not yet carried out public consultations on the project or the proposed economic land concession with local authorities, people in the area, and other stakeholders.

In actual project implementation, the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited has bulldozed and encroached on indigenous people's shifting plantations and destroyed their resin trees (Jbos trees) without prior solutions. Moreover, the Company has colluded with influential logging traders to systematically destroy the forest and indigenous communities' resin trees located outside the ELC areas. These factors have led to land conflicts and forestry disasters due to failure to abide by the spirit of existing laws and regulations, including the 1993 Constitution of the Kingdom of Cambodia, Chapter 5, Article 58 and Article 59; the Law on Environmental Protection law on Environmental Protection and Natural Resource Management, the 2001 Land Law, the Law on Forestry, the Law on Environment, the Cambodian Code of Criminal Procedure, the 2005 Sub-Decree No. 146 on Economic Land Concession of the Royal Government of Cambodia, and the 1999 Sub-Decree on Environmental Impact Assessment, as well as other two international laws, including the 1971 Ramsar Convention on Wetlands focusing on related interests between states and citizens to prevent and avoid abuse of environment and to ensure global environmental safety and the Convention on Biological Diversity.

People and civil society organizations (CSOs) working for and promoting solutions to land and natural resource issues have frequently faced obstacles and intimidation from a small number of local authorities, the Company, and illegal loggers. However, local authorities, the provincial authority and the Royal Government of Cambodia are willing to resolving land and natural resource issues by collaborating well with CSOs in monitoring, patrolling forestry, and discussing solution strategies.

Overall, the ELC development project of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited can neither be considered an appropriate development project under existing laws nor a sustainable development project because it does not abide by the procedure of Economic Land Concession, Land Law 2001, Law on Forestry including the principle of environmental protection and indigenous people's rights. In particular, land conflicts with indigenous people have not been resolved before the project started.

## Introduction

Indigenous people refer to a group of people who show an ethnic, social, cultural, and economic unity and practice a traditional lifestyle and cultivate the land that they have occupied according to norms and traditions of collective land use. According to research, indigenous people in Cambodia consist of Bunong, Kuoy, Tumpuon, Jaray, Kroeung, Prov, Kavet, Stieng, Krol, Mil, Kajak, Por, Khonh, Jorng, Suoy, Tmuon, Lun, S'Oj, Rodae, Khe, Eng, Stong, L'Oeun, Samre, and other indigenous people, comprising about one per cent (1%) of the total population. These indigenous people are living in a number of Ratanakiri, Mondulkiri, Kratie, Preah Vihear, Kampong Thom, Stung Treng, Uddor Meanchey, Kampong Cham, Pursat, Kampong Speu, Koh Kong, Battambang, Preah Sihanouk, Banteay Meanchey, Siem Reap, and other areas.<sup>1</sup>

Chark Cha is the name of one village of Sre Chhouk commune, Keo Seima district, Mondulkiri province, has a total population of 180 families equaling 869 people (408 female)<sup>2</sup> who are Bunong

---

<sup>1</sup> National Policy on Development of Indigenous Peoples (RGC), 24 April 2009, page 1.

<sup>2</sup> Mr. Phan Pyouch (Chark Cha village chief), face-to-face interview, 24 June 2015.



indigenous people. Chark Cha village is located in the Seima protected forest with land area of 2,926,690 ha.<sup>3</sup>

Land conflict between indigenous people of Chork Cha village and the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited started in December 2012 when the Company used a large number of machinery to clear indigenous communities' shifting plantations. To defend their legal land ownership, they have gathered and protested against the Company's bulldozing activities and lodged their complaints with competent authorities at both sub-national and national levels as well as CSOs to seek solutions. However, to date, the conflict has not been resolved.

Responding to these complaints, members of the Indigenous Peoples and Forestry Network (IPFN), coordinated by the NGO Forum on Cambodia, decided to select this land conflict as their main case for investigation, collection of information, and compiling a fact report to serve as evidence in interventions for solutions in close collaboration with partner organizations working in the land and natural resource management sector, competent authorities and other stakeholders. This investigation report presents the information collection methodology, findings resulted from the investigation, analyses of facts and law, advocacy and solutions, as well as recommendations.

## Information Collection Methodology

- ❖ Interviews of 22 affected people (6 female) in a group discussion and head of the indigenous communities in Chork Cha village, Sre Chhouk commune, Keo Seima district and field visits made to the conflict sites on 23-24 June 2015.
- ❖ Discussions between the CSO working group and the Sre Chhouk commune chief, the Chork Cha village post head and chief on 24 June 2015 to share and verify information and to seek solutions.
- ❖ Discussions between the CSO working group and Keo Seima district governor, deputy governors, and administrator on 24 June 2015 to share and verify information and to seek solutions.
- ❖ Discussions between the CSO working group and the provincial authority, including provincial councilors, the director of the provincial rural development department, and officials of the provincial department of land management, urbanization, and construction, and cadastre on 25 June 2015 to share and verify information and to seek solutions.
- ❖ Discussions the CSO working group and the district local authority and the provincial authority as well as representatives of all relevant provincial departments under the chairmanship of H.E Svay Sam Ieng, Deputy Provincial Governor, Mondul Kiri province, on 08 December 2015 to verify information in the draft investigation report and to seek solutions.
- ❖ Desk reviews and excerpt of information from investigation reports by ADHOC, WSC and CCHR.
- ❖ Media and development data websites ([www.opendevdevelopmentcambodian.net](http://www.opendevdevelopmentcambodian.net) and Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries).

---

<sup>3</sup> Sub-Decree No. 143 on Establishment of Seima Protected Forest and Biodiversity Conservation, dated 02 September 2009.

# 1 Investigation Findings

## 1.1 Indigenous People's Customs, Livelihoods, and Legal Personality

### 1.1.1 Customs, culture, and livelihoods

Chork Cha village consist of 180 Bunong indigenous families equaling 869 people (408 female).<sup>4</sup> Article 3 of the Statute of the Bunong indigenous communities of Chork Cha village shows that they have Khmer nationality and a custom of collective livelihood. Their settlements are concentrated in groups under the traditional management of elders' authority in dealing with issues in a traditional manner. Permanent cultivation, settlements, shifting plantations, sacred forest, and burial forest are managed collectively. Bunong language is used for communication in the community, and Khmer language and writing is used for official communication. They have their own arts, tradition, dances, songs, and music instrument, handed down from their ancestors. In their settlements, there are community squares and buildings for traditional rituals, and family houses. They believe in spirits and conduct rituals and have individuals representing spirits.

Their livelihoods depend entirely on traditional occupations, including reserved plantations, shifting plantations, animal husbandry, collection of forestry by-products, hunting, and traditional fishing. According to the communities, their main source of income is resin trees (Jboh), which almost all families have. Each family can collect between 1 to 12 plastic containers (1 container holds 30 liters) per month. Based on the current market price, the amounts of resin fetch between 100,000 (one hundred thousand) Riel and 1,200,000 (one million and two hundred thousand) Riel. However, these assets have been destroyed and continued to be destroyed since the time the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited started development of this area.

This area does not have any developed infrastructure/access yet, which makes it very difficult to travel during rainy seasons. Health centers are not available here.<sup>5</sup> Their awareness about health care is limited due to their limited education while the health center is far from their villages. They usually use traditional medicine and little modern medicine sold by villagers. When a woman is in labor, they still use the untrained village traditional mid-wife.

### 1.1.2 Land Registration of Indigenous Communities

The Bunong indigenous community in Chork Cha village Sre Chhouk commune, Keo Seima district, Monduliri province, has completed the second phase of its communal land registration, i.e., the recognition of their Statute<sup>6</sup> after it was adopted by a community's general assembly. The Ministry of Rural Development has recognized the identity of the Bunong indigenous people in Chork Cha village under the Letter No. 0706 dated 24 May 2010. In the third phase of land survey and issuance of communal land title, the head of the indigenous community of Chork Cha village has applied for community land survey for issuance of communal land title. The process of registration of indigenous communal land in Chork Cha village has been facilitated by the Wildlife Conservation Society (WCS) Cambodia.

---

<sup>4</sup> Mr. Phan Pyouch (Chark Cha village chief), face-to-face interview, 24 June 2015.

<sup>5</sup> Field visit by NGO investigation team coordinated by NGO Forum on Cambodia, 23-24 June 2015.

<sup>6</sup> Notification No. 1746 on Registration of Bunong Indigenous Communities in Chark Cha village at the Ministry of Interior (Ministry of Interior), 13 November 2013.

### 1.1.3 Occupation of Land under Conflict by Indigenous Communities

Investigation results show that the indigenous community does own the land (shifting plantations) located in the areas of Sre Tra, O'Tayang, Trapaeng Thmar, and Trapaeng Ploes as claimed in their complaint. Occupation of shifting plantations by the Chork Cha village residents has been recognised by the local village/commune authorities.<sup>7</sup> Mr. Yang Bun, Sre Chhouk commune chief said that “at first, the disputed land was the residents’ shifting plantations and resin tree areas, which had been handed down to them from their ancestors”. At present, almost 100% of these shifting plantations have been bulldozed and cleared by the Compnay to plant rubber trees.<sup>8</sup>

## 1.2 Economic Land Concession of Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited

The information extracted from the Open Development webpage,<sup>9</sup> which was copied from the webpage of the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries (MAFF) shows that the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited is a foreign (Vietnamese) company with Mr. PHAN SI BIHN as the Company director. The Company was retgistered with the Ministry of Commerce locatred at #92, Norodom Boulevard, Phnom Penh, Cambodia. First, the Royal Government of Cambodia had given 10,000 (ten thousand) hectares of economic land concession to the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited in Keo Seima district, Mondulkiri province, for development of agro-industrial rubber trees.<sup>10</sup> Later, this ELC land area was reduced to 8,926 hectares by the Royal Government of Cambodia under a 70-year contract. The Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries signed the ELC contract on 24 October 2011.<sup>11</sup> Lastly, the Royal Government of Cambodia has further reduced the land area of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited to only 5,100 (five thousand and one hundred) hectares.<sup>12</sup> Entitlement and legal documents of the Company include:

1. Proposal for economic land concession by the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company, dated 15 October 2010;
2. Notification No. 1302 dated 12 November 2010 by the Office of the Council of Ministers;
3. Letter No. 45 dated 01 April 2011 by the Royal Government of Cambodia;
4. Sub-Decree No. 55 dated 25 March 2011 authorising granting of 10,000 hectares of ELC located in Keo Seima district, Mondulkiri province;
5. Contract signed with the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries dated 24 October 2011.

---

<sup>7</sup> Residents of Chak Cha village , Mr. Yang Bun (Sre Chhouk commune chief), and Mr. Phan Pyouch (Chark Cha village chief), face-to-face interview, 23-24 June 2015.

<sup>8</sup> Field visit of land under conflict by CSO working group, 23-24 June 2015.

<sup>9</sup> [www.opendevdevelopmentcambodian.net](http://www.opendevdevelopmentcambodian.net) (Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries), accessed on 29 June 2015.

<sup>10</sup> Anukret N° 55 ANK.BK dated 25 March 2011.

<sup>11</sup> [www.opendevdevelopmentcambodian.net](http://www.opendevdevelopmentcambodian.net) (Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries), accessed on 29 June 2015.

<sup>12</sup> Letter No. 411 KKJ on request for consideration and decision on the economic land concessions to be excluded for rubber plantations and forest land to be preserved of 03 Vietnamese companies, namely Easter Rubber (Cambodia), Benh Hoeurk Kratie Rubber 2 Company and Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company (Office of the Council of Miniters) to Samdech Akeak Moha Sena Padey Techo Hun Sen, Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, 11 September 2012, page 4.

which show only the titles in the Open Development webpage<sup>13</sup> but they are not publicized or shared with local authorities, people and other stakeholders. Mr. Yang Bung, Sre Chhouk commune chief, Mr. Nuo Vireak, post deputy head and Mr. Phan Pyouch, Chork Cha village chief said that “I have never received any documents related to the development Company”.<sup>14</sup> At the same time, the Keo Seima district authority does not have such documents either to show to or share with the CSO working group. The Keo Seima district deputy governor and administrator said that “the district has not received any legal documents from the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited yet”.<sup>15</sup> However, Mr. Sin Vanvuth, Keo Seima district Governor, said that “the district has legal documents of the Company, but it cannot share; if you want it, please submit a request to the district authority first”.<sup>16</sup>

Meanwhile, the provincial department of rural development and the provincial department of land management, urbanization, and construction and cadastre said the same thing as the village/commune authorities that they had not received any documents certifying the legal investment of the Company. Likewise, the provincial council, the deputy provincial governor and officials of other relevant provincial departments did not have any documents to confirm the legal investment of the Company to show to or to share with the CSO working group as evidence and recognition of the legal investment right of the Company.<sup>17</sup>

CSO working group’s research through interviews of local residents and meetings at both sub-national and national levels shows that the ELC of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited is located in the “Keo Seima” Protected Forest and Biodiversity Conservation.<sup>18</sup> The ELC Company has not carried out Environmental and Social Impact Assessment yet while the Company has completed its workplan almost 100% already.<sup>19</sup> Technical officials of the Ministry of Environment said that “we have already reviewed everything, and the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited has not yet implemented Environmental and Social Impact Assessment”.<sup>20</sup> This development project does not abide by the principle of public participation because local people who are directly affected by the project, local authorities, and other stakeholders have not received any information and participated in providing comments/inputs and decision on the development project to ensure improvement prior to and during implementation of the Company’s project.

Implementation of the Company’ development activities is inconsistent with legal procedure, i.e., the Company started clearing the forest in 2012, and since then until end 2014 has completed rubber plantations almost 100%. However, the Royal Government of Cambodia only reclassified

---

<sup>13</sup> [www.opendevdevelopmentcambodian.net](http://www.opendevdevelopmentcambodian.net) (Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries), accessed on 29 June 2015.

<sup>14</sup> Meeting between CSO working group and village/commune authorities at the Sre Chhouk commune office, 24 June 2015.

<sup>15</sup> Meeting between CSO working group and the district authority at the meeting room of Keo Seima district office, 24 June 2015.

<sup>16</sup> Meeting between CSO working group and the district authority at the meeting room of Keo Seima district office, 24 June 2015.

<sup>17</sup> Meeting between NGO working group and Monduliri provincial authority with participation of officials of all relevant provincial departments under the chairmanship of H.E Deputy Provincial Governor, documents directly requested, 08 August 2013.

<sup>18</sup> Map overlaps with the Sub-Decree No. 143 on the Establishment “Seima” Protected Forest and Biodiversity Conservation, Monduliri and Kratie provinces, Royal Government, dated September 2009.

<sup>19</sup> Meeting between NGO working group and Monduliri provincial authority with participation of officials of all relevant provincial departments under the chairmanship of H.E Deputy Provincial Governor, 08 August 2013.

<sup>20</sup> Official of the Ministry of Environment, face-to-face interview, 17 July 2015.



6,506.03 hectares of land area located Sre Chhouk, Keo Seima district, Mondulakiri province, on 10 March 2015 from state public land to state private land for the purpose of the development project. Further, at present, the ELC land of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited has not been registered as state private land yet for leasing to the Company. Technical officials of the provincial department of land management, urbanization, and construction, and cadastre said that “to date, the provincial department has not received an application for land registration from the Benh Hoeurk 1 Company yet”.<sup>21</sup> A report of the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries dated 20 May 2015 indicates that the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited has not yet applied for registration of 5,100 hectares of land area at the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries, and has not yet registered the state land and its concession entitlement.<sup>22</sup>

## Map

According to the overlapped map of the ELC boundary of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited and the 2006 forest coverage map of the Forestry Administration, a land area of 3,253 ha is jungle, 1,418 ha is semi-jungle, 266 ha is deciduous forest, and 163 ha is a land area without forest coverage. *(the map is attached in an Appendix below)*

#	Description	Size
01	Jungle	3,253 ha
02	Semi-jungle	1,418 ha
03	Deciduous forest	266 ha
04	Land areas without forest coverage	163 ha

## 1.3 Conflict Background

The land conflict between the indigenous community of Chork Cha village and the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited started in December 2012 when the Company brought in a large number of machinery and approximately 20-30 Vietnamese workers to build access roads and bridges to cut down trees for export. Then, indigenous residents tried to stop and question this act. At that time, Company representatives told them that they were building access roads to transport logs, i.e., they were not taking people’s land. Later, the Company bulldozed indigenous communities’ shifting plantations and cut down their resin trees (Jboh) for the former’s ownership. The size of the disputed land is 1,500 (one thousand and five hundred) hectares, and it consists of shifting plantations located at Sre Trav, O’Tayang, Trapaeng Thmar, and Trapaeng Ploes in Chork Cha village, Sre Chhouk commune, Keo Seima district.<sup>23</sup>

Since then, the residents protested at the disputed land area to stop the activities of the machinery of the Company and lodged complaints with the district and provincial authorities and relevant ministries at the national level to seek solutions. To date, there have been no solutions acceptable to the indigenous people. In contrast, three residents’ representatives (Mr. Prop Jib, aged 37, Mrs. Prop Sokha, aged 44, and Mrs. Sruoch Chheo, aged 39) were prosecuted by the Mondulakiri provincial court of acts affecting private property according to the Company’s complaint because they

<sup>21</sup> Technical official of the provincial department of land management, urbanization, and construction, face-to-face interview, 25 June 2015.

<sup>22</sup> MAFF’s updated list, 20 May 2015.

<sup>23</sup> Residents of Chark Cha village, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.

led the people to advocate for and to protect their land ownership. Meanwhile, the Company has cleared the residents' shifting plantations and completed planting rubber trees almost 100% with strong protection by the competent authorities.

In the process of lodging complaints with the Royal Government to seek solutions to this land conflict, it was been observed that the indigenous residents of Chork Cha village have withdrawn their trust from their four representatives, namely Mr. Nut Nuh, community head, Mr. Krat Noeun, deputy community head, Mr. York Key, group head, and and Mr. Luh Ngen, group head, whom the residents selected as their representatives in 2012 to lodge a complaint to demand for their land back. The withdrawal of trust occurred because those representatives were not loyal to the residents. The decision to accept or to agree with a land conflict resolution with the Company and competent authorities (exclusion of 300 ha of land from the Company's ELC) was made by their own will without consultations with the people to make a decision together.<sup>24</sup>

Systematic logging activities outside the ELC areas and cutting down of indigenous people's resin trees have been very intense since 2012 until now. Most of loggers are people from other provinces, such as Kampong Cham, Prey Veng, and Kratie; a small number of them are local people. Three or four middle men buy timber from those people, transport the timber into the compound of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited, and re-sell it to powerful traders. The timber then is transformed into legal timber for exporting to the market.<sup>25</sup> Villagers said that "outsiders have cut down trees and our resin trees and sold them to traders who transported them into the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company". During the trip to Chork Cha village crossing the land and work site of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited, the working group observed piles of logs and many log trucks inside the Company transporting logs from the forest outside of the ELC area.<sup>26</sup> Logging outside of the ELC area was recognized by local authorities, the provincial authority, and the Royal Government of Cambodia. There have been some significant measures taken, such as a solution letter of Keo Seima district, Mondulokiri province<sup>27</sup> and the Inter-Ministerial Prakas No. 177 and No. 206 on of Management of Economic Land Concessions issued by the Ministry of Environment and the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries. However, these Inter-Ministerial Prakas were not implemented effectively because of lack of proper and comprehensive monitoring mechanism enforced by competent technical officials and intimidation of people patrolling the forest and CSO groups joining activities protecting natural resources. At present, logging activities are continuing actively. These logging offences can proceed because this development project did not carry out an Environmental and Social Impact Assessment (assessment of quantity of timber and resin trees within the ELC area) and because competent officials lack the will and means to effectively and efficiently enforce laws and the Inter-Ministerial Prakas No. 177 and No. 206 on Strengthening of Management of Economic Land Concessions issued by the Ministry of Environment and the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries.

---

<sup>24</sup> Chark Cha village residents, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.

<sup>25</sup> Chark Cha village residents, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.

<sup>26</sup> NGOs (NGOF, CLEC, CCHR, CLEAR, CIYA, CIPO), field visits, 23-24 June 2015.

<sup>27</sup> Notes to Mr. Sin Sovann, Keo Seima district Governor, to settle the problem with the Company, H.E Eng Bun Heang (Mondulokiri Provincial Governor), 25 June 2013 and Letter No. 273 S.S.M. on collection of logs within the Benh Hoeurk (1) ELC compound, Mr. Sin Sovann, Keo Seima district Governor, 25 June 2013.

## 2 Analyses of Facts and Laws

According to investigation results, there are 05 main issues, i.e., indigenous residents' tenure rights to their shifting plantations, effects on legal land rights of individuals or a legal entity, the process of granting the economic land concession, destruction of resin trees and logging outside the ELC area, and intimidation of indigenous communities' representatives through court. These five issues will be analyzed over facts and laws, regulations, and national policies as follows:

1. The disputed land, situated in Sre Trav, O'Tayang, Trapaeng Thmar and Trapaeng Ploes, was recognized by the village/commune local authorities as shifting plantations of the indigenous community in Chork Cha village who had occupied the land since their ancestors for traditional cultivation. The land area of the shifting plantations are subject to communal land registration by the indigenous people of Chork Cha village. The registration process has now completed its second stage, i.e., the indigenous community's Statued has been approved by the Ministry of Interior on 13 November 2013 after the Ministry of Rural Development had recognized their identity on 24 May 2010. Ownership over indigenous communities' shifting plantations is protected by the Constitution of the Kingdom of Cambodia, Article 44, and the 2001 Land Law, Article 25 and Article 26.

### ***Constitution of the Kingdom of Cambodia***

**Article 44:** *All persons, individually or collectively, shall have the right to ownership. Only Khmer legal entities and citizens of Khmer nationality shall the right to own land. Legal private ownership shall be protected by the law.*

### ***2001 Land Law***

**Article 25:** *The lands of indigenous communities are those lands where the said communities have established their residences and where they carry out traditional agriculture. The lands of indigenous communities include not only lands actually cultivated but also includes reserved necessary for the shifting of cultivation which is required by the agricultural methods they currently practice and which are recognized by the administrative authorities.*

**Article 26:** *Ownership of the immovable properties described in Article 25 is granted by the State to the indigenous communities as collective ownership. This collective ownership includes all of the rights and protections of ownership as are enjoyed by private owners.*

2. The acts by the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited have destroyed indigenous residents' crops and shifting plantations at Sre Trav, O'Tayang, Trapaeng Thmar, and Trapaeng Ploes, Chork Cha village, since December 2012 to 2015. This infringed on the Bunong indigenous people's ownership and legal property rights in Chork Cha village. These acts are considered a criminal offence, under which the perpetrator must be responsible for both penalties and compensation for owners as stipulated under Articles 247, 248 and Article 253, Title VII on Penalties, Chapter 19 on Infringements on Ownership of the 2001 Land Law and the Criminal Code of the Kingdom of Cambodia, Title 2, Chapter 1 – Intentional Damage.

### ***2001 Land Law***

**Article 247:** *The infringements against ownership and the other rights relating to an immovable property can constitutes a penal offense punishable in accordance with the provisions of this law and the damages caused by such acts shall be compensated by civil remedies.*

**Article 248:** *The following acts are considered as infringements on ownership and other legal rights to*

*immovable property and constitute penal offenses under this law:*

- *An act or conduct, in fact, that is a hindrance to the peaceful holder or possessor of immovable property in an area not yet covered by the cadastral index maps, the ownership rights of which have not yet been fully strengthened under this law;*

**Article 253:**

*Any person who uses violence against a possessor in good faith of an immovable property; whether or not his title has been established or it is disputed, shall be fined from 1,500,000 Riel to 25,000,000 Riel and/or imprisoned from six (6) months to two (2) years irrespective of the penalty for violence against a person.*

*In addition to the above penalty, the violator shall be liable for civil damages that were caused by his violent acts.*

**Criminal Code of the Kingdom of Cambodia**

**Article 410: Intentional Damage**

*The intentional act to destroy, deteriorate or damage properties belonging to other persons is punishable by an imprisonment from 6 (six) months to 2 (two) years and a fine from 1,000,000 (one million) Riels to 4,000,000 (four million) Riels, unless those acts which result in minor damage.*

3. The process of granting the Economic Land Concession to the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited did not properly apply the general requirements for granting an ELC.<sup>28</sup> These shortcomings include:
  - ❖ For the economic land concession, Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited has not applied for registration of the 5,100 hectares of land; the land has not been registered as state land; and as of May 2015, the Company has not yet registered the ELC entitlement with the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries. Meanwhile, the Company has implemented its project by planting rubber trees on almost 100% of the 5,100 hectares of land area. A deputy director of the Monduliri provincial land management, urbanization, and construction said that “the provincial department has not received an application from the the Company”.<sup>29</sup> At the same time, relevant sub-national authorities of Monduliri province do not have any legal documents of the Company to show or share with the CSO working group as evidence of the legality of the Company’s development project.<sup>30</sup> All these show that the economic land concession of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited is not consistent with Paragraph 1 of Article 4, Chapter 2 of the 2005 Sub-Decree No. 146 on Economic Land Concession of the Royal Government of Cambodia.
  - ❖ The economic land concession of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited has not yet carried out environmental and social impact assessment. Officials of the Ministry of Environment have reviewed the investing Company’s records, and found that the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited had not conducted environmental and social impact

---

<sup>28</sup> Sub-Decree on Economic Land Concession, Chapter 2, Article 4 (Paragraphs 1, 3, 4, and 5), pages 3 and 4.

<sup>29</sup> Mr. Yim Vanna (Deputy Director of Provincial Department of Land Management), face-to-face interview, 25 June 2015.

<sup>30</sup> Discussion meeting between NGO working group and the Monduliri provincial authority with participation of relevant officials under the chairmanship of H.E Deputy Provincial Governor, document directly requested, 08 August 2013.



assessment yet”.<sup>31</sup> This against the requirements under the 2005 Sub-Decree No. 146 on Economic Land Concession of the Royal Government of Cambodia 2005, Chapter 2, Article 4, Paragraph 3.

- ❖ Although the economic land concession of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited was reduced by Royal Government of Cambodia from 10,000 hectares to 5,100 hectares of land area, the 5,100 hectares of land covers 1,500 hectares of Bunong indigenous community’s shifting plantations in Chork Cha village, which is the subject of their complaint for exclusion. The shifting plantations have been bulldozed and cleared by the Company to plant rubber trees while there has been no solution yet. The acts by the Company contrast the provision of the 2005 Sub-Decree No. 146 on Economic Land Concession of the Royal Government of Cambodia as stated in Chapter 2, Article 4, Paragraph 4.
- ❖ For its ELC development project, the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited did not carry out public consultations on the project or the proposed ELC with local authorities and people in the area. The affected local residents of Chork Cha village and the local village/commune authorities all claimed that they had not received any information or had not taken part in making any comments and decisions on development project to ensure improvement prior to implementation of the development project.<sup>32</sup> This is against the provision under the 2005 Sub-Decree No. 146 on Economic Land Concession of the Royal Government of Cambodia as stipulated under Chapter 2, Article 4, Paragraph 5, which requires stringent compliance.

***Sub-Decree No. 146 on Economic Land Concession (Royal Government of Cambodia), 2005, Chapter 2: General Conditions for Granting an Economic Land Concession***

***Article 4:*** *An economic land concession may be granted only on a land that meets all of the following five criteria:*

- 1. The land has been registered and classified as state private land in accordance with the Sub decree on State Land Management and the Sub decree on Procedures for Establishing Cadastral Maps and Land Register or the Sub decree on Sporadic Registration.*
- 2. Environmental and social impact assessments have been completed with respect to the land use and development plan for economic land concession projects.*
- 3. Land that has solutions for resettlement issues, in accordance with the existing legal framework and procedures. The Contracting Authority shall ensure that there will not be involuntary resettlement by lawful land holders and that access to private land shall be respected.*
- 4. Land for which there have been public consultations, with regard to economic land concession projects or proposals, with territorial authorities and residents of the locality.*

4. Felling indigenous community’s resin trees inside and outside of the ELC area of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited without compensation and logging activities in the productive forest outside the ELC area as described above are illegal acts against national laws and

---

<sup>31</sup> Official of the Ministry of Environment, face-to-face interview, 17 July 2015.

<sup>32</sup> Residents of Chark Cha village, Mr. Yang Bun, (Sre Chhouk commune chief), Mr. Phan Pyouch (Chark Cha village chief), face-to-face interview, 23-24 June 2015.

international declarations. The resin trees are legal asset of the indigenous communities. The Cambodian State has an obligation to ensure their traditional user rights. Indigenous people's right to collecting resin is protected by the 2002 Law on Forestry as stated in Article 2, Chapter 1 - General Provision, and Article 40, Chapter 9 on traditional user right, management of community and private forest. This traditional user right is also stipulated under Article 8 and Article 26 of the International Declaration the Rights of Indigenous Peoples, which require Cambodia, a signatory State, to recognize and legally protect.

The systematic illegal logging activities outside the ELC area of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited is a criminal offence. Penalties of a forestry offence includes imprisonment, confiscation of evidence, court fine, repairing damages, revocation or suspension of agreements or permits, etc. These acts are against the 2002 Law on Forestry as stipulated under Articles 90, 93, 98 and 100 of Chapter 15 on forestry offences and penalties. Further, it is a failure or non-enforcement of the Inter-Ministerial Prakas No. 177 and No. 206 on Strengthening the Management of Economic Land Concession of the Royal Government of Cambodia with Samdech Akeak Moha Sena Padey Techo Hun Sen as Prime Minister.

**United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples**

**Article 8:**

1. *Indigenous peoples and individuals have the right not to be subjected to forced assimilation or destruction of their culture*
2. *States shall provide effective mechanisms for prevention of, and redress for:*  
*(b) Any action which has the aim or effect of dispossessing them of their lands, territories or resources;*

**Article 26:**

1. *Indigenous peoples have the right to the lands, territories and resources which they have traditionally owned, occupied or otherwise used or acquired.*
2. *Indigenous peoples have the right to own, use, develop and control the lands, territories and resources that they possess by reason of traditional ownership or other traditional occupation or use, as well as those which they have otherwise acquired.*
3. *States shall give legal recognition and protection to these lands, territories and resources. Such recognition shall be conducted with due respect to the customs, traditions and land tenure systems of the indigenous peoples concerned.*

**2002 Law on Forestry**

**Article 2:** *The State ensures customary user rights of forest products & by-products for local communities and as further provided in the provision of this Law or other relevant laws.*

**Article 40:** *For local communities living within or near the Permanent Forest Reserves, the state shall recognize and ensure their traditional user rights for the purpose of traditional customs, beliefs, religions and living as defined in this article.*

*The traditional user rights of a local community for forest products & by-products shall not require the permit. The traditional user rights under this article consist of:*

- 1- *The collection of dead wood, picking wild fruit, collecting bees' honeys, taking resin, and collecting other forest by-products;*

**Article 90:** *Punishments for forestry offenses consist of: imprisonment, confiscation of evidence, court fines, transactional fines, repairing damage, warning and revocation or suspension of agreements or permits.*

**Article 93:** Any person or legal entity that violates a provision of this law shall be subject to the penalties as follow:

- 1- Class I Forestry Offenses –five (5) to ten (10) years in prison and confiscate all evidence as state property;
- 2- Class II Forestry Offenses –one (1) to five (5) years in prison and/or a fine of ten millions (10,000,000) Riels to one hundred millions (100,000,000) Riels and confiscate all evidence as State property;
- 3- Class III Forestry offenses –one (1) month to one (1) year in prison or fine of one million (1,000,000) Riels to ten millions (10,000,000) Riels and confiscate all evidence as State property.
- 4- Warning, repairing damage, transactional fines, revocation or suspension of agreements or permits.

The basic market value for Forest Products& By-products shall be determined by the Prakas of Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries for uniform implementation in the country.

**Article 98:** Any individual who has committed the following activities shall be punished under a class II forestry offense subject to one (1) to five (5) years in prison and a fine of ten (10) million to one hundred (100) million Riel, and confiscation of all evidence as state property:

- 1- Harvest Forest Products& By-products without a permit;
- 5- Fell trees with a classified diameter smaller than allowed, that are rare species, that local people traditionally tap for resin or that yield high-value resin;

**Article 100:** Any activities carried out by the official of local authority, the police officer, Royal armed forces or other authorities that directly or indirectly allow forest exploitation or other activities contrary to the provisions of this law, or to threaten a Forestry Administration officer, or to obstruct the performance of duties and operations of a Forestry Administration officer, shall be subject to one (1) to five (5) years in prison and fines of ten (10) million to one hundred (100) million Riel.

5. In this land conflict, three residents' representatives (Mr. Prop Jib, aged 37, Mrs. Prop Sokha, aged 44, and Mrs. Sruoch Chheo, aged 39) were prosecuted by the Mondulkiri provincial court of acts affecting private property according to the Company's complaint because they led the people to advocate for and to protect their land ownership. The root cause of this criminal complaint stemmed from pure a land conflict. The Company bulldozed and cleared indigenous residents' shifting plantations, resulting in them blocking the Company's machinery only to protect their land.

Therefore, this is an interlocutory question, in which the criminal court must delay a decision on the criminal case as a party has raised the interlocutory question, pending the decision on the civil case as stipulated under Article 343, Section 4, Chapter 3, of the 2007 Code of Criminal Procedure.

#### **Code of Criminal Procedure of the Kingdom of Cambodia**

##### **Article 343. Interlocutory Question and Suspension of Judgment**

*The court shall suspend the decision if a party raises an interlocutory question for which there is an exclusive jurisdiction of another court.*

*An interlocutory question is only admissible if it would remove a constitutive element of the crime with which the accused was charged.*

*Questions regarding ownership rights in immovable property and the status of a person are under the exclusive jurisdiction of the civil courts.*

### 3 Impacts

#### 3.1 Impacts on Livelihoods, Customs and Education

Cutting down of trees and resin trees and encroachment of indigenous residents' shifting plantations in Chork Cha village affect their livelihoods, culture, and customs, in which they depend on traditional farming and collection on forestry by-products, especially products from resin trees. Logging in their sacred, spiritual, and burial forests affect their culture, custom, and faith, believing that the spirits are angry and cause indigenous residents to be unwell and fall sick, not to be able to raise animals, and to be unproductive in farming.

Destruction of indigenous community's resin trees in the ELC area of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited and in productive forest has caused people to lose between \$750 (seven hundred and fifty) and \$9,000 (nine thousand) per family per year. Regarding the resin output, Mr. Yin Soeng said "In 2000, my family had 200 (two hundred) resin trees. We collected 12 (twelve) plastic containers of resin per month (1 plastic container = 30 litre); the current market price is 100,000 (one hundred thousand) Riel per plastic container. Now, our people's resin trees have been destroyed almost 100%."<sup>33</sup>

Likewise, their annual rice output has now gone down compared with before because of losses of shifting plantation land, lack of natural fertilizers from forest (they did not use chemical fertilizers) and irregular rain. Chork Cha villagers said "For the last few years, our rice harvest has decreased so significantly that we barely had enough to eat because our almost all our plantation land has been encroached by the Company; there remain some rice fields, but they are not good because there is no forest".

Meanwhile, their income from honey has also declined greatly; in fact, it's almost gone because of the depletion of forest and people's honey collection activity.<sup>34</sup> In addition, since the land conflict started, community members have not had enough time to generate income for their family livelihoods because they have used their time patrolling to protect the forest and resin trees and participated in advocacy activities to complaint and claim their shifting plantation land back. Further, lack of infrastructure, roads, health posts, schools, and other public services in the community is also a contributing factor making the livelihoods and education of the people in the area not to improve. For instance, children in this area can receive schooling only at the primary level, and most of them cannot continue their study after the primary level because their families cannot afford to support their study beyond the level.<sup>35</sup>

#### 3.2 Environment

The destruction of forest and Indigenous communities' resin trees not only affects their livelihoods and customs, but it also affect the environment and biodiversity and causes losses of wildlife due to losses of its habitats and human hunting activities resulting in extinction of some animals. Losses of forest and biodiversity is a problem causing climate change and natural disasters, such as drought, flood, storm, and declining soil quality, etc.

---

<sup>33</sup> Mr. Yin Soeng and residents of Chark Cha village, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.

<sup>34</sup> Residents of Chark Cha village, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.

<sup>35</sup> Residents of Chark Cha village, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.



Mr. Prop Jib said “before 2005, we usually saw tigers, elephants, gaurs, and wild bovines living in the productive forest, but now these animals have disappeared completely; we can’t even find their traces. Deer species have also declined significantly.”

### 3.3 Individual Rights

The community advocating to protect their land have been intimidated verbally and through court.

Community patrolling members are concerned about their personal safety when patrolling productive forest because some offenders have guns, and they used to use chainsaws against them during crackdowns.<sup>36</sup>

For instance, a forest patrol group was shot at at the Preah Roka forest in Preah Vihear on 07 November 2015. The Keo Seima productive forest patrol group (community members, WCS officials, and conservation officials) was patrolling the area, and seized 11 chainsaws. However, halfway on their way back, loggers threatened to use violence and took back six chainsaws. After the WCS official called and reported the case to the head of Keo Seima conservation authority, the latter then intervened by calling the loggers who then returned five chainsaws to the patrol group.<sup>37</sup>

In addition, a group of CSOs and a large number of journalists who went on a mission to monitor the deforestation in the productive forest of Chork Cha village and Pukung village were threatened and evicted from the villages. They were not allowed to stay and observe the illegal logging activities and the felling of indigenous community’s resin trees in the productive forest.<sup>38</sup>

## Conclusion

The ELC development project of the Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited is not a proper legal development project under existing laws and regulations and the principle of sustainable development. For instance, this project has not been registered as state land, has not prepared environmental and social impact assessment, lacked public consultations, has not resolved land conflicts and the issue of resin tree occupation of the indigenous community prior to implementing Company’s project activities. Further, the project implementation lacks environmental protection. For example, resin trees and trees outside the ELC area, watershed forest along creeks in the ELC area, and other biodiversity were greatly destroyed. At the same time, indigenous people’s rights have not been respected, i.e., their shifting plantations, occupations, customs and their spiritual forest have been violated.

The indigenous community’s communal land registration has been slow although it had already completed its statute recognition phase.

People and CSOs working for solutions to issues of land and natural resources have usually been blocked and intimidated by some authorities, the Company and illegal loggers.

However, it is observed that the commune authority, the provincial authority and the Royal Government of Cambodia have been trying to resolve the issues of land and natural resources by

---

<sup>36</sup> Patrol rangers of Chark Cha village, face-to-face interview (group discussion), 23 June 2015.

<sup>37</sup> Patrol rangers of Chark Cha village, face-to-face interview, 07 December 2015.

<sup>38</sup> Radio Free Asia, “Keo Seima district authority blocks logging visit”, Mr. Mam Muniroth, accessed on 27 April 2014.

building good collaboration with CSOs, such as monitoring, forest patrol, and discussions to seek solution strategies.

## Recommendations

### For the Royal Government

- ❖ Solve the land conflict by returning the shifting plantation land to indigenous communities according to their request for communal land registration;
- ❖ Expedite communal land registration for indigenous communities;
- ❖ Strengthen strict enforcement of laws and the Inter-Ministerial Prakas No. 177 and No. 206 on Strengthening of Management of Economic Land Concession, dated 09 May 2014, of the Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries and the Ministry of Environment;
- ❖ Take measures to penalize forestry offenders, in particular, powerful people and colluding, corrupt officials, in order to end the culture of impunity;
- ❖ Encourage and support community people in forest patrolling activities and the public in participating in protecting and restoring forest.

### For the Company

- ❖ Carry out environmental and social impact assessment with public participation and consultations with local residents, local authorities and other stakeholders in accordance with existing legal procedure and laws. Results of the impact assessment must be presented to the local community and other stakeholders to mitigate impacts.
- ❖ Give compensation to the indigenous community for their damaged properties and cultural value as a result of Company's development activities;
- ❖ Comply with laws and regulations, and respect indigenous communities' rights as stipulated under its internal regulations and the Bunong indigenous community's statute.

### For the Indigenous Communities

- ❖ Strengthen unity, end internal dispute between the management committee and indigenous community members;
- ❖ The committee and community members should strengthen their roles in managing the community and proper management of community land use;
- ❖ Strengthen good relations with authorities at all levels and organizations in management and solving community issues.

Phnom Penh, 11 December 2015

#### **Reported by**

- Members of Indigenous Peoples and Forestry Network (IPFN), coordinated by NGO Forum on Cambodia (NGOF)
- Cambodian Center for Human Rights (CCHR)
- Community Legal Education Center (CLEC)
- Cambodian Human Rights and Development Association (ADHOC)
- Cambodian Indigenous People Organization (CIPO)
- Cambodia Indigenous Youth Association (CIYA)
- Cooperation for Livelihood Education And Rights (CLEAR)

# Reference



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ**

លេខ: ០៣១០៩/១០ ក.អ.ជ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១.

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ**

**ជម្រាបជូន**

**លោក គាល់នុត ទូ តំណាងសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង**

**តូចចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា**

- កម្មវត្ថុ:** ស្តីពីការទទួលស្គាល់អត្តសញ្ញាណសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង ភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា
- យោង:**
- លិខិតចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិនា ឆ្នាំ ២០១០ ស្តីពីការស្នើសុំទទួលស្គាល់អត្តសញ្ញាណសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង ភូមិចក់ចាររបស់លោក គាល់នុត ទូ តំណាងសហគមន៍។
  - លិខិតលេខ ០៧០ ល.ស.មគរ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១០ ស្តីពីការទទួលស្គាល់អត្តសញ្ញាណសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង ភូមិចក់ចារ របស់អភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី។
  - លទ្ធផលវាយតម្លៃអត្តសញ្ញាណសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង ភូមិចក់ចារ របស់ក្រុមការងារនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ជនជាតិភាគតិច នៃក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ សូមលោកជ្រាបថា ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទយល់ព្រមទទួលស្គាល់អត្តសញ្ញាណសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង ភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី តាមសំណើ។ សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ពូង ភូមិចក់ចារ អាចប្រើប្រាស់លិខិតទទួលស្គាល់អត្តសញ្ញាណនេះក្នុងសកម្មភាពបម្រើផលវិបាកប្រយោជន៍របស់សហគមន៍ ផលប្រយោជន៍សង្គម និងផលប្រយោជន៍ជាតិ តាមការចាំបាច់ស្របតាមគោលនយោបាយ ច្បាប់ បទបញ្ជា និងលិខិតបទដ្ឋានទាំងឡាយ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

សូមលោក ទទួលនូវសេចក្តីស្រឡាញ់រាប់អានដ៏ជ្រាលជ្រៅពីខ្ញុំ។

**ឈ្មោះ**

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- មន្ទីរព័ត៌មានជាតិ
- មន្ទីរអភិវឌ្ឍន៍ជនបទខេត្តមណ្ឌលគិរី
- មន្ទីរព័ត៌មាន
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ



**ជា សុដានី**





**ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ  
ជម្រាបមក**

**លោក គាល់ គុកគុ ប្រធានសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ**

**កម្មវត្ថុ** : អំពីការសុំចុះបញ្ជីរបស់ **សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ** នៅក្រសួងមហាផ្ទៃ។

**យោង** : លិខិតលេខ ០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការសុំចុះបញ្ជីរបស់ **សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ** ។

តបតាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបលោកប្រធានថា ក្រសួងមហាផ្ទៃយល់ព្រមចុះបញ្ជី **សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ** ដែលមានអាសយដ្ឋាន នៃទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅភូមិ **ចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី** នោះហើយ។ **សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ** ត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខន្តិកៈដូចបានតម្កល់ទុកនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ និងធ្វើសកម្មភាពការងារក្នុងក្របខ័ណ្ឌជាសហគមន៍អព្យាក្រឹត មិនប្រកាន់ពូជសាសន៍ មិនប្រកាន់សាសនា មិនប្រកាន់និន្នាការនយោបាយ មិនធ្វើសកម្មភាពបម្រើឱ្យគណបក្សនយោបាយ និងមិនធ្វើជាឧបករណ៍គណបក្សនយោបាយ។

ក្រោយពីច្បាប់ស្តីពីសមាគម និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលចូលជាធរមាន សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ ត្រូវដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជីសាជាថ្មីឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមលោកប្រធានជ្រាបជាព័ត៌មាន និងចាត់ចែងអនុវត្តតាមការគួរ។  
សូមលោកប្រធាន ទទួលនូវការរាប់អានពីឆ្នោះស្តីក្រអឺងខ្ញុំ។

**ជ. រដ្ឋមន្ត្រី**  
**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ**  
**ប៊ុល លីម**

**ច ម ង ខ ង ៖**

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ដើម្បីជូនជ្រាប
- សាលាខេត្តមណ្ឌលគីរី
- ដើម្បីមុខការ
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពង្ស ភូមិចក់ចារ

លេខ: ០០១.....

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ: **តាល់ លុតុលុ** ជាអក្សរឡាតាំង: **TAL NUTHANU**

កើតនៅថ្ងៃទី ០៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៧៥ ទីកន្លែងកំណើត: ភូមិ ចក់ចារ ស្រុក កែវសីមា ខេត្ត ព្រះវិហារ  
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន: ភូមិ ចក់ចារ ឃុំ ចក់ចារ ស្រុក កែវសីមា ខេត្ត ព្រះវិហារ

មុខងារបច្ចុប្បន្ន: ប្រធានសហគមន៍ភូមិចក់ចារ

ទូរស័ព្ទលេខ: .....

ក្រសួងមហាផ្ទៃ	
អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន	
លេខ: ៩៧៥	ថ្ងៃទី: ១០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ: ២០១៣

នាយកដ្ឋានកិច្ចការនយោបាយ	
លេខ: ៧៦៤	ថ្ងៃទី: ១០ ខែ ០៩ ឆ្នាំ: ២០១៣

សូមគោរពជូន

**ឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ**

តាមរយៈ

**លោកមេឃុំស្រែឈូក**

**លោក អភិបាល នៃគណៈអភិបាលស្រុកកែវសីមា**

**ឯកឧត្តមអភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តព្រះវិហារ**

**កម្មវត្ថុ:** សំណើសុំចុះឈ្មោះសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពង្សភូមិចក់ចារ នៅក្នុងបញ្ជីសហគមន៍របស់  
ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

**យោង:** លិខិតលេខ ៤៧៤ សជណ.ម.ជ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

សេចក្តីជូនដំណឹងជម្រាបជូនតាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំបាទមានកិត្តិយស សូមគោរពជម្រាប  
ជូនឯកឧត្តម **ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ** មេត្តាជ្រាបថា៖ សហគមន៍ជនជាតិ  
ដើមភាគតិចពង្សភូមិចក់ចាររៀបចំឡើងដោយមានទីស្នាក់ការស្ថិតនៅភូមិចក់ចារឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា  
ខេត្តព្រះវិហារ ។

គោលបំណងនៃការរៀបចំសហគមន៍នេះឡើងគឺដើម្បីរក្សានូវអត្តសញ្ញាណ ទំនៀមទម្លាប់ ប្រពៃណី  
និងការគ្រប់គ្រងដីជាសមូហភាព ។ នៅពេលដែលសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពង្សភូមិចក់ចារ ត្រូវបាន  
ទទួលការអនុញ្ញាតចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីរួចហើយ យើងខ្ញុំសូមសន្យាថា គោរពទៅតាមលក្ខន្តិកៈរបស់  
សហគមន៍ដែលបានអនុម័តរួច ច្បាប់នានា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងបទបញ្ញត្តិទាំងឡាយរបស់  
ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ៖

១- ច្បាប់ដើមនៃលក្ខន្តិកៈ ចំនួន ០២ ច្បាប់



២-រចនាសម្ព័ន្ធចំនួន ០២ ច្បាប់

៣-ប្រវត្តិរូបសង្ខេបសមាជិកគណៈកម្មាធិការម្នាក់ៗ

៤-លិខិតរដ្ឋបាលពាក់ព័ន្ធ

អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូមឯកឧត្តម **ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង  
មហាផ្ទៃ** មេត្តាចុះឈ្មោះ សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែន ភូមិចក់ចារ ក្នុងបញ្ជីឈ្មោះសហគមន៍  
របស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ដោយក្តីអនុគ្រោះ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣...

**ជ. តំណាងសហគមន៍ភូមិចក់ចារ**



សាវណ្ណ គ. ក

លេខ: ០១៩/២៣

បានឃើញ: ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣

អគិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ



អគិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

**យ៉ង់ ប៊ុន**

លេខ: ០១៩/២៣

បានឃើញ: ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣

អគិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ



អគិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

**ស៊ិន សុភិក្ខ**

លេខ: ០១៩/២៣

បានឃើញ: ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

អគិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣



អគិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

**អេង ប៊ុនហ៊ាន**

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**សាលាខេត្តមណ្ឌលគីរី**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**សាលាកែវសីមា**

**ឃុំស្រែឈូក**

**លេខ: ៣១...សស**

**សេចក្តីសម្រេច**

**ស្តីពី**

**តែងតាំងឈ្មោះកម្មាធិការសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចឆ្នង ភូមិចក់ចារ**

- យោង រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោង ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំសង្កាត់ ។
- យោង អនុក្រឹត្យលេខ ២២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការធ្វើវិមជ្ឈការអំណាច តួនាទី និងភារកិច្ចទៅអោយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់ ។
- យោង ប្រកាសលេខ ២៨៩ បក ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១២ របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ស្តីពីការទទួលស្គាល់សមាសភាពសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំ មេឃំ ជំទប់ទី ១ និង ជំទប់ទី ២ នៃឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី
- យោងតាមស្មារតីអង្គប្រជុំ របស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំកាលពីថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១២
- យោង តាមតម្រូវការចាំបាច់របស់សហគមន៍

**សម្រេច**

**ប្រការ ១:** ត្រូវបានបង្កើតឈ្មោះកម្មាធិការសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចឆ្នងភូមិចក់ចារដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម

១-លោក	តាវ៉ា ឡុង	ប្រធាន	សហគមន៍
២-លោក	ហ៊ុន ឡុង	អនុប្រធាន	សហគមន៍
៣-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
៤-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
៥-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
៦-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
៧-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
៨-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
៩-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
១០-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
១១-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	
១២-លោក	ហ៊ុន ឡុង	សមាជិក	



១៣-លោក.....លោក ហ៊ុន សែន.....  
 ១៤-លោក.....  
 ១៥-លោក.....

**ប្រការ ២:** គណៈកម្មាធិការ និងសមាជិកសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ត្រូវតែ មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម

- អនុវត្តន៍តាមរាល់សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គប្រជុំសហគមន៍ទាំងមូល ។
- រៀបចំគោលការណ៍ និងវិធានការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិសហគមន៍ ។
- ទទួលសំណូមពរផ្សេងៗរបស់សហគមន៍ និងបញ្ជូនទៅក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល និង ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីដោះស្រាយ ។
- តំណាងអោយសហគមន៍ក្នុងការសម្របសម្រួលទំនាក់ទំនងការវិនិយោគសាធារណៈ វិនិយោគឯកជនផ្សេងៗលើវិស័យសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ចដែលប៉ះពាល់ដល់ផលប្រយោជន៍ និងទ្រព្យសម្បត្តិសហគមន៍ ។
- ផ្សព្វផ្សាយរាល់គោលនយោបាយ ច្បាប់របស់រដ្ឋាភិបាលដល់សមាជិកសហគមន៍ ។
- ពិនិត្យលើរាល់សេចក្តីសម្រេចចិត្តការបែងចែកប្រើប្រាស់ដី ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហគមន៍ដូចជា ដីលំនៅដ្ឋាន ដីចំការវិលជុំ ដីដាំដំណាំអោយសមាជិកសហគមន៍ក្នុងការបង្កើនផលចិញ្ចឹមជីវិត ។
- ជួយសម្របសម្រួលដោះស្រាយទំនាស់ក្នុងសហគមន៍ តាមទំនៀមទំលាប់ និងប្រពៃណី
- ចូលរួមចាត់ចែង រៀបចំគ្រប់ពិធីប្រពៃណី ទំនៀមទំលាប់សហគមន៍
- រក្សាការពារជំនឿ ប្រពៃណី ទំនៀមទំលាប់ ភាសា រចនា ចម្រៀង បទភ្លេង ឧបករណ៍ភ្លេង ដែលជាអត្តសញ្ញាណរបស់ ខ្លួនផ្ទាល់ ។
- ចូលរួមរៀបចំផែនការអភិវឌ្ឍន៍លើគ្រប់វិស័យជាមួយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ និងដោយរក្សាបាននូវ វប្បធម៌ ប្រពៃណីរបស់សហគមន៍ ។
- រៀបចំប្រជុំ ធ្វើរបាយការណ៍រាល់ការប្រជុំរបស់សហគមន៍
- ត្រួតពិនិត្យតាមដាន វាយតម្លៃរាល់ការអនុវត្តន៍ វិធានការគ្រប់គ្រង អំពីផលលំបាក ងាយស្រួល និងលើកវិធានការគ្រប់គ្រង ។

**ប្រការ ៣ :** រាល់បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចត្រូវតែ ត្រូវតែ មានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ ៤ :** សេចក្តីសម្រេចនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តន៍ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះទៅ ។

- ចម្លងជូន**
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
  - ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី
  - សាលាខេត្តមណ្ឌលគីរី
  - សាលាស្រុកកែវសីមា
- (ដើម្បីជូនជ្រាប)
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅ ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៧

**ហ៊ុន សែន**



**ហ៊ុន សែន**

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

សាលាខេត្តមណ្ឌលគីរី

សាលាស្រុកកែវសីមា

ឃុំស្រែឈូក

លេខ: ០០១.....ដ.ក

ដីកា

ស្តីពី

ការទទួលស្គាល់លក្ខន្តិកៈសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ

- យោង រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោង ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស /រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំសង្កាត់ ។
- យោង អនុក្រឹត្យលេខ ២២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការធ្វើវិមជ្ឈការអំណាច តួនាទី និងភារកិច្ចទៅអោយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់ ។
- យោងប្រកាសលេខ ២៩ បក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ស្តីពីការទទួលស្គាល់សមាសភាពសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំ មេឃំ ជំទប់ទី ១ និង ជំទប់ទី ២ នៃឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី
- យោងតាមស្មារតីអង្គប្រជុំ របស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំកាលពីថ្ងៃទី ០៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣
- យោង តាមតម្រូវការចាំបាច់របស់សហគមន៍

សម្រេច

- ប្រការ ១: ត្រូវបានទទួលស្គាល់លក្ខន្តិកៈសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ តាមខ្លឹមសារលក្ខន្តិកៈសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារដែលមាន ៩ ជំពូក និង ២៦ មាត្រា ។
- ប្រការ ២: ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ លោក មេភូមិចក់ចារគណៈកម្មាធិការ និងសមាជិកសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ ត្រូវគោរព និងអនុវត្តតាមខ្លឹមសារលក្ខន្តិកៈសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារអោយមានប្រសិទ្ធភាព ។
- ប្រការ ៣ : រាល់បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ភូមិចក់ចារ ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយ និងលក្ខន្តិកៈនេះឡើយទុកជានិរាករណ៍ ។
- ប្រការ ៤ : ដីកានេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះទៅ ។

ឲ្យដឹង

- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
  - ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដី
  - សាលាខេត្តមណ្ឌលគីរី
  - សាលាស្រុកកែវសីមា
- (ដើម្បីជូនជ្រាប)
- ឯកសារការព្យួរវត្តិ

ធ្វើនៅ ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣

មេឃំ

យ៉ង់ ធីន



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**លក្ខន្តិកៈសហគមន៍**  
**ជនជាតិដើមភាគតិច ចក់ចារ**

**បុព្វកថា**

- អនុលោមតាមរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- អនុលោមតាមច្បាប់ភូមិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- អនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីព្រៃឈើនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- អនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំ-សង្កាត់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- អនុលោមតាមគោលដៅ និងគោលបំណង នៃសមូហភាពសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងនៃភូមិចក់ចារ
- ដើម្បីពង្រឹងភាពជាម្ចាស់របស់សហគមន៍ ធានាបាននូវការចូលរួមការប្រតិបត្តិច្បាប់ ការអភិវឌ្ឍន៍ មូលដ្ឋាន ដោយរក្សាបាននូវវប្បធម៌ប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ក្នុងការរស់នៅ និងការបង្កបង្កើនផលសំរាប់ការចិញ្ចឹមជីវិត ជាប្រចាំនៃសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

**ជំពូកទី ១**

**អំពីឈ្មោះ ទិដ្ឋភាពច្បាប់ ទីស្នាក់ការ និងក្របខ័ណ្ឌគ្រប់គ្រង**

**ប្រការ ១ .-**

ស្ថាប័នសមូហភាពប្រជាពលរដ្ឋ ដែលត្រូវបានបង្កើតក្រោមលក្ខន្តិកៈនេះមានឈ្មោះថា **សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ចក់ចារ** មានទីតាំងនៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។ លក្ខន្តិកៈនេះមានឈ្មោះថា **លក្ខន្តិកៈសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច ចក់ចារ** ។



**ប្រការ ២ .~**

សហគមន៍ ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ គឺជាក្រុមសមូហភាពប្រជាពលរដ្ឋ ដែលស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលផ្ទាល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក ហើយបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

សហគមន៍ ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ ត្រូវកំណត់របៀបរបបគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ ដោយផ្អែកតាមលក្ខន្តិកៈនេះ ។

របៀបគ្រប់គ្រងផ្សេងៗទៀត ត្រូវបានរៀបចំជាឧបសម្ព័ន្ធដោយឡែក និងដោយមានការទទួលស្គាល់ពីក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។

សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ គ្មានសាខា និងមិនបង្កើតសាខា ។

សេចក្តីសំរេចនៃលក្ខន្តិកៈនេះជាវិធានការគ្រប់គ្រងរបស់សហគមន៍ ដែលមិនប្រាសចាកពីប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ផ្ទុយពីគោលនយោបាយជាតិ និងច្បាប់រដ្ឋ ។

**ប្រការ ៣ .~**

លក្ខន្តិកៈនេះគឺជាលក្ខន្តិកៈរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ ។

សហគមន៍គឺជាសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ ដែលបង្កើតឡើងដោយលក្ខន្តិកៈនេះ និងមានអត្តសញ្ញាណដូចខាងក្រោមនេះ ៖

- មានសញ្ជាតិខ្មែរប្រកបមុខរបរចិញ្ចឹមជីវិតធ្វើការបម្រុងចាំបាច់ក្នុងការដួរវេណដំណាំ ប្រមូលផលអនុផលព្រៃឈើ បរបាញ់សត្វ និងនេសាទតាមប្រពៃណីរបស់ខ្លួន ។
- សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ ។ មានប្រពៃណីទំនៀមទម្លាប់រស់នៅជាសមូហភាព ដែលមានទីតាំងលំនៅដ្ឋានប្រមូលផ្តុំជាក្រុមៗ ក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយអាជ្ញាធរប្រពៃណី(ចាស់ទុំ) ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាផ្សេងៗតាមប្រពៃណី ។
- មានដីដាំដំណាំអចិន្ត្រៃយ៍ ទីតាំងលំនៅស្ថាន ដីចំការបម្រុងចាំបាច់ក្នុងការដួរវេណដំណាំ ដីព្រៃតម ដីព្រៃបញ្ចុះសព្វ ដែលគ្រប់គ្រងជាសមូហភាព ។
- មានការប្រើប្រាស់ភាសាក្នុងសំរាប់ទំនាក់ទំនងក្នុងសហគមន៍ និងប្រើប្រាស់ភាសាខ្មែរ និងអក្សរខ្មែរសំរាប់ទំនាក់ទំនងជាផ្លូវការ ។
- មានសិល្បៈប្រពៃណី របាំ ចម្រៀង ឧបករណ៍ភ្លេង តាំងពីបុរាណដូនតាមក ។
- ក្នុងទីតាំងលំនៅដ្ឋានរួមមានរោងបុណ្យទីធ្លាសំរាប់ប្រារព្ធពិធីប្រពៃណី និងលំនៅដ្ឋានរបស់គ្រួសារនិមួយៗ

- មានជំនឿលើ ខ្មោច អារក្ស អ្នកតាព្រៃភ្នំ ធ្វើការសែនព្រេនគោរពបូជា រួមទាំងបុគ្គលជារូបអារក្សប្រថាប់សហគមន៍ផ្ទាល់ ។

អត្តសញ្ញាណដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ ត្រូវបានកំណត់ដោយសហគមន៍ផ្ទាល់ និងមានការទទួលស្គាល់ពីអ្នកជិតខាងសហគមន៍ និងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ។

**ប្រការ ៤ .~**

សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារ មានទីស្នាក់ការនៅរោងប្រជុំភូមិរបស់សហគមន៍ ដែលស្ថិតក្នុងភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

**ប្រការ ៥ .~**

សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារមានវិសាលភាព និងក្របខ័ណ្ឌគ្រប់គ្រងដូចខាងក្រោម ÷

- លក្ខន្តិកៈនិងនីតិវិធីគ្រប់គ្រងមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តក្នុងក្របខ័ណ្ឌគ្រប់គ្រងសហគមន៍សាមី
- វិធីសាស្ត្រអនុវត្ត និងរបៀបគ្រប់គ្រង ដែលបានអនុម័តដោយសហគមន៍ត្រូវអនុវត្តផ្អែកទៅតាមខ្លឹមសារ នៃប្រការមួយចំនួនដូចមានចែងក្នុងលក្ខន្តិកៈនេះ ។
- រាល់សកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណងរបស់សហគមន៍ជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗ ត្រូវសហការជាមួយក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក និងទីភ្នាក់ងាររាជរដ្ឋាភិបាល ឬស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។

**ជំពូកទី ២**

**ទិសដៅ និងគោលបំណង**

**ប្រការ ៦ .~**

សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែន ភូមិចក់ចារមានគោលដៅថែរក្សានូវអត្តសញ្ញាណវប្បធម៌ ប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែន ដោយផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងការអភិវឌ្ឍន៍លើកកម្ពស់ជីវភាពរបស់បងប្អូនរួមចំណែកកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ។

**ដើម្បីសំរេចនូវគោលដៅនេះសហគមន៍មានគោលបំណងដូចខាងក្រោម ÷**

- ពង្រឹងភាពជាម្ចាស់របស់សហគមន៍ ដោយដំណើរការស្របទៅនឹងការពង្រឹងសមត្ថភាព



- ចូលរួមជាមួយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗទៀតក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍លើវិស័យអប់រំសុខភាពកសិកម្ម និងការពារធនធានធម្មជាតិ និងបរិស្ថាន
- បង្កើនការយល់ដឹងក្នុងការពង្រឹងការអនុវត្តន៍ច្បាប់
- រក្សាការពារប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សហគមន៍ និងការគ្រប់គ្រងដីសមូហភាពសហគមន៍
- ចូលរួមជាមួយអាជ្ញាធរ និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការអភិរក្ស និងកិច្ចការពារព្រៃឈើ
- គាំទ្ររាល់ការវិនិយោគសាធារណៈ ឬឯកជនរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល

### ជំពូកទី ៣

### រចនាសម្ព័ន្ធ សិទ្ធិ បុគ្គល និងការកិច្ច

#### ប្រការ ៧ ..

សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចឆ្លង ភូមិចក់ចារមាន រចនាសម្ព័ន្ធ ដូចខាងក្រោម ÷

- អង្គដឹកនាំខ្ពស់បំផុតរបស់សហគមន៍ គឺជាការប្រមូលផ្តុំមតិឯកភាពរបស់សមាជិកភាគច្រើន ដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្តលើកិច្ចការសំខាន់ៗ ។
- គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចឆ្លងនៃភូមិចក់ចារជំនួសអាជ្ញាធរប្រពៃណីដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងតាមប្រពៃណីរបស់សមូហភាពជនជាតិដើមភាគតិចឆ្លង នៃភូមិចក់ចារតាំងពីបុរាណមករបស់បងប្អូន
- គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ជាអ្នកបំពេញកិច្ចការជាអចិន្ត្រៃយ៍តំណាងឱ្យសហគមន៍ក្នុងកិច្ចការទំនាក់ទំនង និងជាមេប្រឹក្សាផ្តល់យោបល់រាល់កិច្ចដំណើរការនៃការដឹកនាំគ្រប់គ្រង និងការអភិវឌ្ឍន៍
- សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចឆ្លងនៃភូមិចក់ចារ មានសិទ្ធិសម្រេចក្នុងការប្រើប្រាស់ និងការគ្រប់គ្រងដី ដែលជាកម្មសិទ្ធិសមូហភាពដោយស្របច្បាប់

គណៈកម្មាធិការសហគមន៍មានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ÷

- |     |                            |                     |
|-----|----------------------------|---------------------|
| ១/- | ចាស់ទុំភូមិ១រូប            | ប្រធាន              |
| ២/- | ចាស់ទុំភូមិ៣រូប            | ជាអនុប្រធាន         |
| ៣/- | តំណាងរដ្ឋបាលភូមិ១រូប       | ជាសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ |
| ៤/- | ក្រុមចាស់ទុំ៦រូប           | ជាសមាជិក            |
| ៥/- | តំណាងស្ត្រីក្នុងសហគមន៍២រូប | ជាសមាជិក            |
| ៦/- | តំណាងក្រុមប្រឹក្សាឃុំ១រូប  | ជាសមាជិក            |

**ប្រការ ៨ .-**

អង្គដឹកនាំខ្ពស់បំផុតរបស់សហគមន៍មានសិទ្ធិសម្រេចលើកិច្ចការដូចខាងក្រោម ÷

- ធ្វើវិសោធនកម្មលក្ខន្តិកៈរបស់សហគមន៍ ។
- កំណត់គោលការណ៍ដឹកនាំកំណត់គោលដៅ គោលបំណង និងកិច្ចការ វិធានការសំខាន់ៗជាផលប្រយោជន៍របស់សហគមន៍ និងផលប្រយោជន៍សាធារណៈ ។
- ជ្រើសតាំង ដាក់ពិន័យ និងដកចេញពីមុខតំណែងសមាជិកគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ ។
- រាល់សេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់សមាជិកសហគមន៍ ត្រូវផ្ទេរដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅអោយគណៈកម្មាធិការសហគមន៍លើកលែងតែក្នុងករណីចាំបាច់ ។

**ប្រការ ៩ .-**

គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ជាអ្នកប្រតិបត្តិមានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម ÷

- អនុវត្តតាមរាល់សេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់អង្គប្រជុំសហគមន៍ទាំងមូល
- រៀបចំគោលការណ៍វិធានការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិសហគមន៍
- ទទួលសំណូមពរផ្សេងៗរបស់សហគមន៍ និងបញ្ជូនទៅក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីដោះស្រាយ ។
- តំណាងអោយសហគមន៍ក្នុងការសម្របសម្រួលចរចាទាក់ទងការវិនិយោគសាធារណៈ ឬវិនិយោគ ឯកជនផ្សេងៗ លើវិស័យសេដ្ឋកិច្ចសង្គមកិច្ច ដែលប៉ះពាល់ដល់ផលប្រយោជន៍និងទ្រព្យសម្បត្តិសហគមន៍ ។
- ផ្សព្វផ្សាយរាល់គោលនយោបាយច្បាប់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលដល់សមាជិកសហគមន៍
- ពិនិត្យលើរាល់ការសម្រេចចិត្ត ការបែងចែកប្រើប្រាស់ដីដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហគមន៍ដូចជា ដីលំនៅដ្ឋាន ដីធំ ការបំបែកចំណែកសំរាប់សំរាប់ដូរវេណ័យ ដីធំការដំណាំ អោយសមាជិកសហគមន៍ក្នុងការបង្កបង្កើតផលចិញ្ចឹមជីវិត ។
- សម្របសម្រួលដោះស្រាយទំនាស់ក្នុងសហគមន៍ តាមទំនៀមទំលាប់ និងប្រពៃណី
- ចូលរួម ចាត់ចែង រៀបចំគ្រប់ពិធីប្រពៃណី ទំនៀមទំលាប់របស់សហគមន៍



- រក្សាការពារជំនឿ ប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ ភាសា របាំ ចម្រៀង បទភ្លេង ឧបករណ៍ភ្លេង ដែលជាអត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ ។
- ចូលរួមរៀបចំផែនការអភិវឌ្ឍន៍លើគ្រប់វិស័យជាមួយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ និងដោយរក្សាបានវប្បធម៌ប្រពៃណីរបស់សហគមន៍ ។
- រៀបចំការប្រជុំធ្វើរបាយការណ៍រាល់ការប្រជុំរបស់សហគមន៍
- ត្រួតពិនិត្យតាមដានវាយតម្លៃរាល់ការអនុវត្តន៍ វិធានការណ៍គ្រប់គ្រង អំពីផលលំបាកការងាយស្រួល និងលើកវិធានការណ៍គ្រប់គ្រងបន្ត ។

**ប្រការ ១០ .-**

តួនាទី និងភារកិច្ចប្រធានគណៈកម្មាធិការ ឬចាស់ទុំមានដូចខាងក្រោម ៖

- បូកសរុប និងរាយការណ៍ជូន អង្គប្រជុំសមូហភាពសហគមន៍រាល់កិច្ចការរបស់សហគមន៍ ក្នុងពេលប្រជុំជាសាមញ្ញ និងជំរុញការអនុវត្តន៍គោលការណ៍វិធានការណ៍របស់សហគមន៍ ។
- រក្សាទំនាក់ទំនងជាមួយសមាជិកសហគមន៍ ដើម្បីពង្រឹងសហគមន៍ឱ្យមានភាពកាន់តែល្អប្រសើរឡើង ។
- ពិនិត្យតាមដានការអនុវត្តន៍ការងារ និងធ្វើអន្តរាគមន៍ តាមកម្មវិធីដែលបានអនុម័តដោយសមូហភាពសហគមន៍ ។
- ជាប្រធានរាល់អង្គប្រជុំរបស់សមូហភាពសហគមន៍ និងគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ ។
- ជាតំណាងឱ្យសមូហភាពសហគមន៍ និងគណៈកម្មាធិការសហគមន៍រាល់ការចាំបាច់ក្នុងទំនាក់ទំនងកិច្ចសហការជាមួយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ទីភ្នាក់ងាររាជរដ្ឋាភិបាល និងជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ។
- រក្សាសុវត្ថិភាពដីក្នុងការប្រើប្រាស់ និងបែងចែក ។
- ចាត់តំណាងសំរាប់ការចរចា សំរេចសំរួលរាល់ការវិនិយោគសាធារណៈ ឬឯកជនលើវិស័យសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងផលប្រយោជន៍ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សហគមន៍ ។
- បំពេញរាល់ការងារ ដែលសមូហភាពសហគមន៍ធ្វើការសំរេចចិត្ត និងប្រគល់ឱ្យ ។
- ដោះស្រាយរាល់កិច្ចការត្រូវធានាការពារផលប្រយោជន៍សមូហភាពសហគមន៍ ដោយផ្សារភ្ជាប់ផលប្រយោជន៍ជាតិ ។

- ប្រគល់ភារកិច្ចជាជំនួយការក្នុងការគ្រប់គ្រងសហគមន៍ឱ្យអនុប្រធាន និងសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ឱ្យបានច្បាស់លាស់ រួមទាំងជំរុញការអនុវត្តន៍ ។
- ទទួលយកយោបល់របស់សមាជិក ដែលជាតំណាងគណៈកម្មាធិការនានាពាក់ព័ន្ធកិច្ចការរបស់សហគមន៍មុនធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តក្នុងការរៀបចំផែនការអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍សាមី ។

## ជំពូកទី៤

### ការចូលជាសមាជិក ការធានាបង់ និងការចូលជាសមាជិកថ្មី

#### ប្រការ ១១ .~

ការចូលជាសមាជិកសហគមន៍ ត្រូវមានលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

- គ្រួសារទាំងអស់ធ្វើពាក្យសុំចូលដោយស្ម័គ្រចិត្ត គ្មានការបង្ខិតបង្ខំចំពោះអ្នកដែលមានលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងសហគមន៍ ។
- ត្រូវមានការធានាពីចាស់ចាស់ទុំភូមិ ។
- ត្រូវមានការយល់ព្រមពីសមាជិកភាគច្រើន សហគមន៍ចំពោះអ្នកចំណូលស្រុកទោះជនជាតិខ្មែរ ឬជនជាតិដើមភាគតិច ។
- ត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខន្តិកៈបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង និងរក្សាបាននូវសាមគ្គីភាពក្នុងសហគមន៍ ។
- ត្រូវមានសំបុត្រកំណើត អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ ឬសៀវភៅគ្រួសារប្រជាពលរដ្ឋ ចំពោះបុគ្គលមានអាយុចាប់ពី ១៨ ឆ្នាំឡើង ។
- មិនមែនជាសមាជិកភាពរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចនៅភូមិដទៃទៀត ។
- សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្រំដែនភូមិចក់ចារមានបញ្ជីគ្រួសារ និងឈ្មោះសមាជិកត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពប្រចាំឆ្នាំមានការទទួលស្គាល់ដោយមេឃុំស្រែឈូក និងដឹកល់ទុកនៅសាលាឃុំស្រែឈូក ។

#### ប្រការ ១២ .~

សមាជិកសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចភូមិចក់ចារត្រូវបាត់បង់សមាជិកភាពរបស់ខ្លួន តាមករណីណាមួយដូចខាងក្រោម ៖



- ដាក់ពាក្យស្នើសុំលាលែង និងសុំចាកចេញ ឬតាមពិធីប្រពៃណីដោយមានការយល់ព្រមពីគណៈកម្មាធិការដោយករណីទៅរស់នៅតាមប្រពន្ធ-ប្តី ឬចេញទៅទាំងគ្រួសារទៅរស់នៅក្រៅសហគមន៍ ដូចជាប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរធម្មតា ។
- ចាកចេញមិនបានរស់នៅក្នុងសហគមន៍ចាប់ពីរយៈពេល១ឆ្នាំឡើងដោយគ្មានមូលហេតុ និងគ្មានដំណឹងច្បាស់លាស់ ។
- ត្រូវបណ្តេញចេញនូវសមាជិកសហគមន៍ណាបានបន្លំលក់ដី និងទ្រព្យសម្បត្តិសហគមន៍ ។
- ធ្វើអោយប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណីរបស់សហគមន៍ ។
- មានសំណូមពរពីសមាជិកភាគច្រើនរបស់សហគមន៍ដើម្បីដកសមាជិកភាព ។

**ប្រការ ១៣ .-**

សមាជិកសហគមន៍ដែលបាត់បង់សមាជិកភាព អាចសុំចូលសមាជិកភាពជាថ្មីឡើងវិញបាន ត្រូវមានលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- សុំចូលជាថ្មីដោយមានការធានាពីចាស់ទុំ មូលហេតុដោយទៅរស់នៅសហគមន៍មួយទៀតជាមួយប្រពន្ធឬក្រីសារ
- ដោយធ្វើពិធីប្រពៃណី
- បានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាគូស្រករថ្មីនៃសមាជិកសហគមន៍ យោធនវិសាយ យោធននិវត្តន៍ ដែលរស់នៅក្នុងសហគមន៍
- ត្រូវមានការធានាពីចាស់ទុំ
- ត្រូវបំពេញត្រឹមត្រូវតាមលក្ខខណ្ឌដូចក្នុងជំពូក ៤ ប្រការ១១ នៃលក្ខន្តិកៈនេះ
- មិនធ្លាប់បានទទួលចំណែកដីណាមួយពីសហគមន៍ពីមុន
- មិនធ្លាប់ទទួលបានការបណ្តេញចេញពីសហគមន៍ណាមួយពីមុន

**ជំពូកទី ៥**

**ការទទួល និងការបាត់បង់ពីមុខតំណែងរបស់សមាជិកគណៈកម្មាធិការ**

**ប្រការ ១៤ .-**



ការចូលកាន់មុខតំណែងរបស់គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច នៃភូមិចក់ចារត្រូវមានលក្ខខណ្ឌ ដូចខាងក្រោម ÷

- ត្រូវទទួលស្គាល់ដោយសម្លេងភាគច្រើននៃសមាជិកសហគមន៍ទាំងមូល ដោយវិធីជ្រើសរើសជាសាមញ្ញ
- តំណាងភូមិរដ្ឋបាល ប្រធានគណៈកម្មការផ្សេងទៀតក្នុងភូមិ ផ្នែកតាម អាណត្តិនៃមុខតំណែង
- ប្រធាន និងសមាជិកគណៈកម្មាធិការដែលជាចាស់ទុំរបស់ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងភូមិចក់ចារ គ្មានអាណត្តិ តែអាចផ្លាស់ប្តូរបានក្នុងករណីចាំបាច់
- ត្រូវបានតែងតាំងដោយដីការរបស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ និងទទួលស្គាល់ដោយក្រសួងមហាផ្ទៃ

**ប្រការ ១៥ .~**

ការបាត់បង់ពីមុខតំណែងរបស់គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ត្រូវស្របតាមលក្ខខណ្ឌណាមួយដូចខាងក្រោម ÷

- ទទួលមរណភាព
- បាត់បង់សម្បទាវិជ្ជាជីវៈ
- ដាក់ពាក្យសុំលាលែង ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬធ្វើតាមពិធីប្រពៃណីដោយមានការទទួលស្គាល់ពីគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ និងក្រុមប្រឹក្សាឃុំសាមី
- ត្រូវបានតុលាការផ្ដន្ទាទោស ដាក់ពន្ធនាគារ ពីបទឧក្រិដ្ឋ ឬមជ្ឈឹម
- មិនគោរពលក្ខន្តិកៈ និងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់សហគមន៍
- សមាជិកសហគមន៍ភាគច្រើនសំរេចដកចេញពីមុខតំណែងដោយប្រការណាមួយ ដែលមានការប៉ះពាល់ដល់ ផលប្រយោជន៍របស់សហគមន៍ និងសង្គម

**ប្រការ ១៦ .~**

នៅពេលតំណែងប្រធាននៃគណៈកម្មាធិការសហគមន៍នៅទំនេរ ដោយសារការសុំលាលែង ឬមរណភាព និង ដោយសារករណីផ្សេងៗដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១៥ អនុប្រធានដែលមានលេខរៀង បន្ទាប់ត្រូវឡើងជាប្រធានដោយស្វ័យ

ប្រវត្តិរហូតដល់មានការជ្រើសរើសប្រធានថ្មីមកជំនួស ។ ចំពោះសមាជិកគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ត្រូវជ្រើសរើស ដោយផ្អែក តាមសមាសភាពដែលបានកំណត់ដូចក្នុងលក្ខន្តិកៈនេះ ។ ការចូលកាន់មុខតាមតំណែងរបស់គណៈកម្មាធិការ សហគមន៍និងការផ្លាស់ប្តូរប្រធាន ឬសមាជិកត្រូវមានការទទួលស្គាល់ដោយសេចក្តីចំរើនរបស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក ។

**ជំពូកទី ៦**

**ការប្រជុំ និងការបំពេញការងារ**

**ប្រការ ១៧ .-**

ការប្រជុំគណៈកម្មការសហគមន៍ជាសាមញ្ញត្រូវរៀបចំ ២ដងក្នុងមួយឆ្នាំ ក្នុងករណីចាំបាច់ត្រូវរៀបចំការប្រជុំជាវិសាមញ្ញតាមការស្នើសុំរបស់ប្រធាន ឬ ២/៣នៃសមាជិកគណៈកម្មាធិការសហគមន៍។ ការប្រជុំជាវិសាមញ្ញត្រូវផ្អែកលើបញ្ហា៖ (១) ការដាក់ពិន័យតាមប្រពៃណី ឬបណ្តេញចេញពីសហគមន៍ (២) ការផ្លាស់ប្តូរសមាជិកគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ (៣) ជ្រើសរើសប្រធានគណៈកម្មាធិការថ្មី ក្នុងខណៈប្រធានគណៈកម្មាធិការទទួលមរណភាព ឬបាត់បង់តំណែងដោយប្រការណាមួយ ។

- កិច្ចប្រជុំសមូហភាពសហគមន៍ត្រូវធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍អំពីខ្លឹមសារដែលពាក់ព័ន្ធ និងត្រូវដោះស្រាយបញ្ហាទាំងឡាយរបស់សហគមន៍។
- កិច្ចប្រជុំសមូហភាពសហគមន៍ត្រូវមានកំណត់ហេតុ ឬកសប្បលទ្ធផលអង្គប្រជុំ និងលើកទិសដៅអនុវត្តបន្ត។
- មុនពេលរៀបចំការប្រជុំសមូហភាពសហគមន៍គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ ត្រូវរៀបចំក្រុមការងារមួយ ដែលមានភារកិច្ច ដូចខាងក្រោម ៖
- រៀបចំរបៀបវារៈ ខ្លឹមសារ និងឯកសារធានាដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការប្រជុំដូចជា សេចក្តីព្រាងលក្ខន្តិកៈ និងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង។
- បែងចែកភារកិច្ចដល់ក្រុមការងារដូចជា រៀបចំឯកសាររៀបចំកំណត់ហេតុ និងធ្វើរបាយការណ៍។

**ប្រការ ១៨ .-**

គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ត្រូវប្រជុំការងាររយៈពេល ៣ខែ/១ដង ដោយមានខ្លឹមសារដូចខាងក្រោម ៖

- សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍នៃគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ត្រូវរៀបចំកម្មវិធី និងរបៀបវារៈនៃអង្គប្រជុំ និងត្រូវជូនដំណឹងជាមុនយ៉ាងតិច៣ថ្ងៃដល់គ្រប់សមាជិកគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ ។
- ប្រធានគណៈកម្មាធិការសហគមន៍ ប្រធានគ្រប់អង្គប្រជុំ
- ធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍អំពីសកម្មភាពការងារប្រចាំខែ
- រាយការណ៍អំពីលទ្ធផល ការលំបាក ការងាយស្រួល និងលើកសំណូមពរ



- លើកវិធានការសំរាប់គ្រប់គ្រងសហគមន៍ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងលើកទិសដៅសំរាប់ខែបន្ត ។

**ជំពូកទី ៧**

**ប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ និងទ្រព្យសម្បត្តិ សហគមន៍**

**ប្រការ ១៩ .-**

ប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុង ភូមិចក់ចារ ត្រូវបានកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធដោយឡែកដោយមានការទទួលស្គាល់ពីក្រុមប្រឹក្សាឃុំ និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។

**ជំពូកទី ៨**

**ការដឹកនាំចាត់ចែង ទទួលខុសត្រូវនិងធ្វើវិសោធនកម្ម**

**ប្រការ ២០ .-**

- គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ជាអ្នកចាត់ចែងរាល់ការងារក្នុងសហគមន៍ ដោយផ្អែកតាមបទបញ្ជានីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រងសហគមន៍ ដែលត្រូវបានការអនុម័ត ពីអង្គប្រជុំសមូហភាពសហគមន៍ ។
- គាំទ្រ និងសហការរាល់សកម្មភាពអភិរក្ស និងការប្រើប្រាស់ធនធានធម្មជាតិត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ និងប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។
- ការពារ និងទប់ស្កាត់រាល់ការកាប់បំផ្លាញព្រៃឈើ និងការកាប់ព្រៃទន្រ្ទានយកដី និងរុករានធនធានរ៉ែដោយខុសច្បាប់ ។
- លើកស្ទួយជីវភាពរស់នៅ ឱ្យសមាជិកសហគមន៍ និងគាំទ្រកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ជនបទរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

**ប្រការ ២១ .-**

សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងភូមិចក់ចារ មិនធ្វើសកម្មភាពបង្កឱ្យបាត់សណ្តាប់ធ្នាប់សង្គម ឬខុសច្បាប់ និងគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលឡើយ ។

គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ទទួលខុសត្រូវលើការដឹកនាំ និងការពារផលប្រយោជន៍សហគមន៍ និងផលប្រយោជន៍សាធារណៈចំពោះក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។

គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ជាតំណាងសហគមន៍លើកម្មសិទ្ធិលើអចលនវត្ថុ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងភូមិចក់ចារ ។

សមាជិកសហគមន៍ត្រូវមានកាតព្វកិច្ចជួយការពារសុវត្ថិភាព និងថែរក្សានូវ ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សហគមន៍ដោយ អនុលោម តាមលក្ខន្តិកៈ បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង និងសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់សមូហភាពសហគមន៍ ។

បុគ្គលណាមានការធ្វេសប្រហែសក្នុងការងារ ឬមានចេតនាមិនល្អធ្វើអោយមានការខូចខាត ឬបាត់បង់ទ្រព្យ សម្បត្តិរបស់សហគមន៍ (ហិរញ្ញវត្ថុ និងទ្រព្យសម្បត្តិរូបវន្ត) ត្រូវតែទទួលខុសត្រូវលើសំណងស្របទៅតាមទំហំនៃការខូច ខាត និងការបាត់បង់ ។

**ប្រការ ២២ .-**

នីតិវិធីសំរាប់ធ្វើវិសោធនកម្មលក្ខន្តិកៈសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងភូមិចក់ចារមានដូចខាងក្រោម ៖

- ការធ្វើវិសោធនកម្មលក្ខន្តិកៈអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន ដោយមានសម្លេងគាំទ្រភាគច្រើនពីសមាជិកសហគមន៍ និង មានទទួលស្គាល់ដោយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ និងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ។
- គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ត្រូវរាយការណ៍ពីខ្លឹមសារនៃការធ្វើវិសោធនកម្មនេះ ជូនអង្គប្រជុំសហគមន៍ទាំង មូល ដោយបញ្ជាក់ពីមូលហេតុច្បាស់លាស់ ដើម្បីអោយសមូហភាពផ្តល់ការអនុម័ត ។
- គណៈកម្មាធិការសហគមន៍ត្រូវផ្សព្វផ្សាយសំណើធ្វើវិសោធនកម្មលក្ខន្តិកៈជូនសមាជិក សហគមន៍អោយបាន មុនរយៈពេល ២ខែ ។

**ប្រការ ២៣ .-**

ការចែកទ្រព្យសម្បត្តិឱ្យដល់សមាជិកសហគមន៍ដោយក្នុងករណីស្នើសុំចេញ ឬលប់ឈ្មោះចេញពីសហគមន៍សម ស្របតាមការដាក់ស្តែងតាមការអនុម័តរបស់សហគមន៍ទាំងមូល និងស្របតាមច្បាប់ ។

**ប្រការ ២៤ .-**

ក្នុងករណីសមូហភាពសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងភូមិចក់ចារ ត្រូវបានប្រកាសរំសាយដោយស្ថាប័នមាន សមត្ថកិច្ច ដោយករណីណាមួយទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់របស់សហគមន៍ រួមទាំងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវធ្វើការសំរប់សំរួលផ្ទេរដោយ ផ្អែកតាមការកំណត់របស់អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចដោយស្របតាមច្បាប់ ។

ក្នុងការរង់ចាំការសំរេចប្រគល់ជាផ្លូវការពីស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ក្នុងការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សហគមន៍ បន្ទាប់ពីសហគមន៍ត្រូវបានរំសាយ ដោយប្រការណាមួយទ្រព្យសម្បត្តិនេះត្រូវបានប្រគល់ជាបណ្តោះអាសន្ន ដោយគណៈ- កម្មាធិការមួយ ដែលបង្កើតដោយក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ដោយការចូលរួមពីស្ថាប័ន និង ភ្នាក់ងារមានសមត្ថកិច្ច រួមទាំងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ។



**ជំពូកទី ៩**  
**អវសានបញ្ញត្តិ**

**ប្រការ ២៥ .-**

លក្ខន្តិកៈនេះចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ដោយបានការទទួលស្គាល់ដោយដីការបស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក និងបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

**ប្រការ ២៦ .-**

រាល់បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលបំពានសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគដើមភាគតិចពួង ភូមិចំការដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងលក្ខន្តិកៈនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

ធ្វើនៅខេត្តមណ្ឌលគីរី, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ០៩ ឆ្នាំ ២០១២  
**តំណាងសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពួងនៃភូមិចំការ**



ហាវ.នុតាវី.

បានបញ្ជាក់ដល់សហគមន៍  
ក្រុមប្រឹក្សាឃុំស្រែឈូក  
សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពួង  
ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ០៩ ឆ្នាំ ២០១២

បានតម្កល់ទុកលក្ខន្តិកៈ សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពួង  
...និង... តាមលិខិតលេខ ១៣៤៦ អសក  
នៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ០៩ ឆ្នាំ ២០១២  
ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ០៩ ឆ្នាំ ២០១២  
នាយកដ្ឋានកិច្ចការបរទេស

**យ៉ង់ ប៊ុន**

**ប្រធាន**  
**ស្រីសុដ្ឋា**



- Home
- News
- Overview
- Objective
- Justification
- Criteria
- Procedure
- Laws
- Profile**
- Contact Us

## Profile

### BENH HOEURK KRATIE RUBBER 1 COMPANY LIMITED

- Company Identity
- Legal papers and right for investment
- Land area
- Location of land site
- Coordinates
- Purpose of investment
- Duration of contract
- Land utilization plan
- Progress of implementation after signing contract
- Measures of Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

#### Company Identity

**Name:** BENH HOEURK KRATIE RUBBER 1 COMPANY LIMITED  
**Nature:** Foreign Company  
**Address of Local Office:** # 92, Street Norodom, Phnom Penh, Cambodia  
**Name and Nationality of Director:** Mr. PHAN SI BINH, Vietnam  
**Company Registration:** Registered

#### Legal Papers and Right for Investment

- Proposal By BENH HOEURK KRATIE RUBBER 1 COMPANY LIMITED dated on 15, October, 2010
- Letter No. 1302 SCN dated 12 November 2010 by Council Minister.
- Letter No. 45 SBT dated 01 April 2011, Royal Government of Cambodia.
- Anukret No. 55 ANK.BK dated 25 March 2011, on permission for providing land concession 10,000 hectares located in Keo Sey Ma in Mondul Kiri.
- Signed contract with Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries on 24 October 2011.

#### Land Area

8,926 hectares

#### Location of Land Site

Keo Sey Ma District, Mondul Kiri Province

#### Coordinates

A:X: 691799-Y:1364923, B:X: 692822-Y: 1364849, C:X: 695988-Y: 1361198, D:X : 700056-Y: 1358720, E:X: 700361 Y: 1357516, F:X: 692260-Y: 1354294 , G:X: 681949-Y: 1359449, H:X: 681949-Y: 1360600

#### Purpose of Investment

Rubber Plantation.

#### Duration of Contract

70 years (Seventy Year)

#### Land Utilization Plan



សកម្មភាពតស៊ូមតិរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច នៅទីតាំងដីទំនាស់











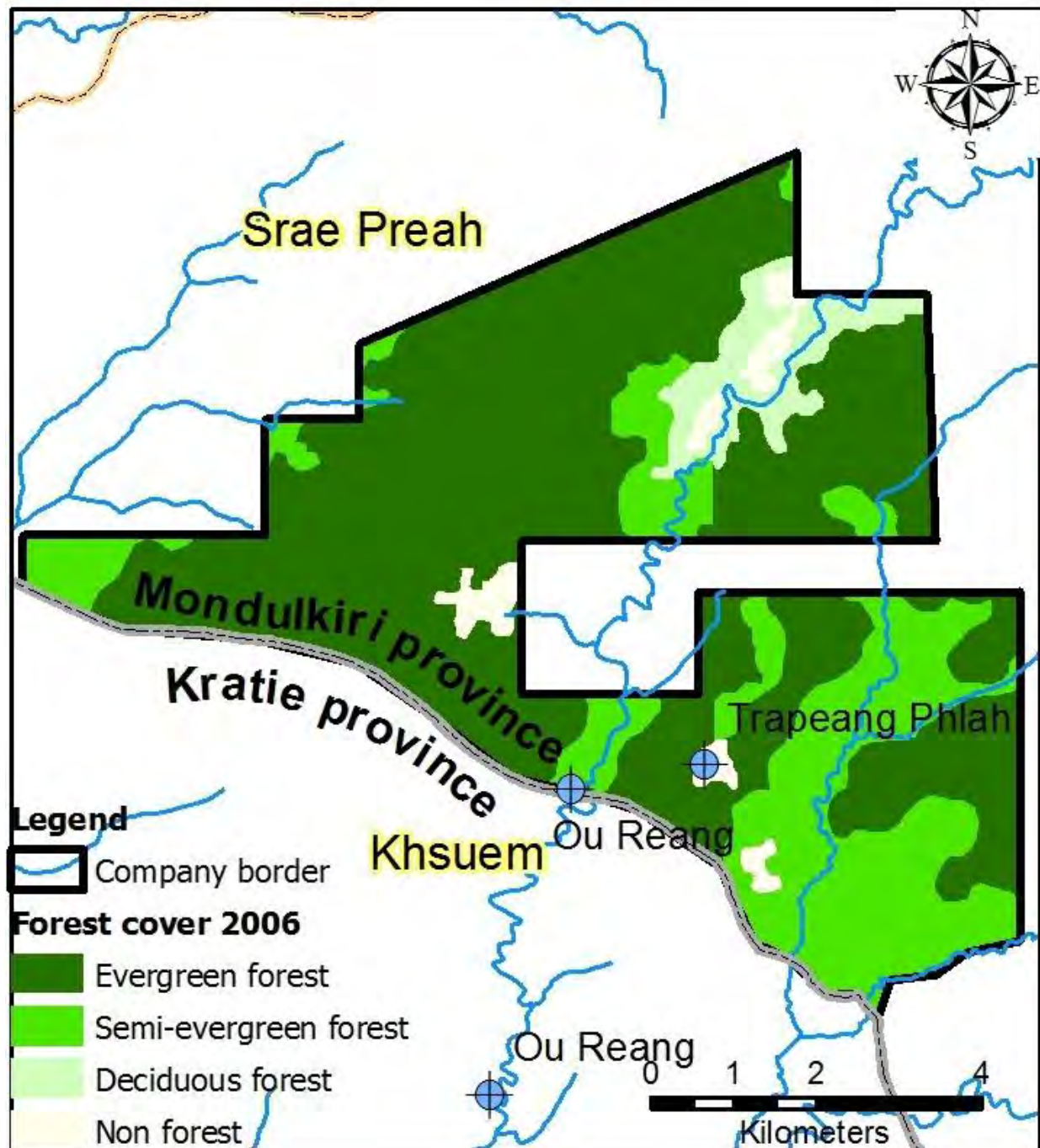
សកម្មភាពដាំកៅស៊ូរបស់កម្មករក្រុមហ៊ុន ប៊ីញហ្វឿក ក្រចេះរ៉ាប់ប៊ី ១ ខមភើនី លីមីធីត

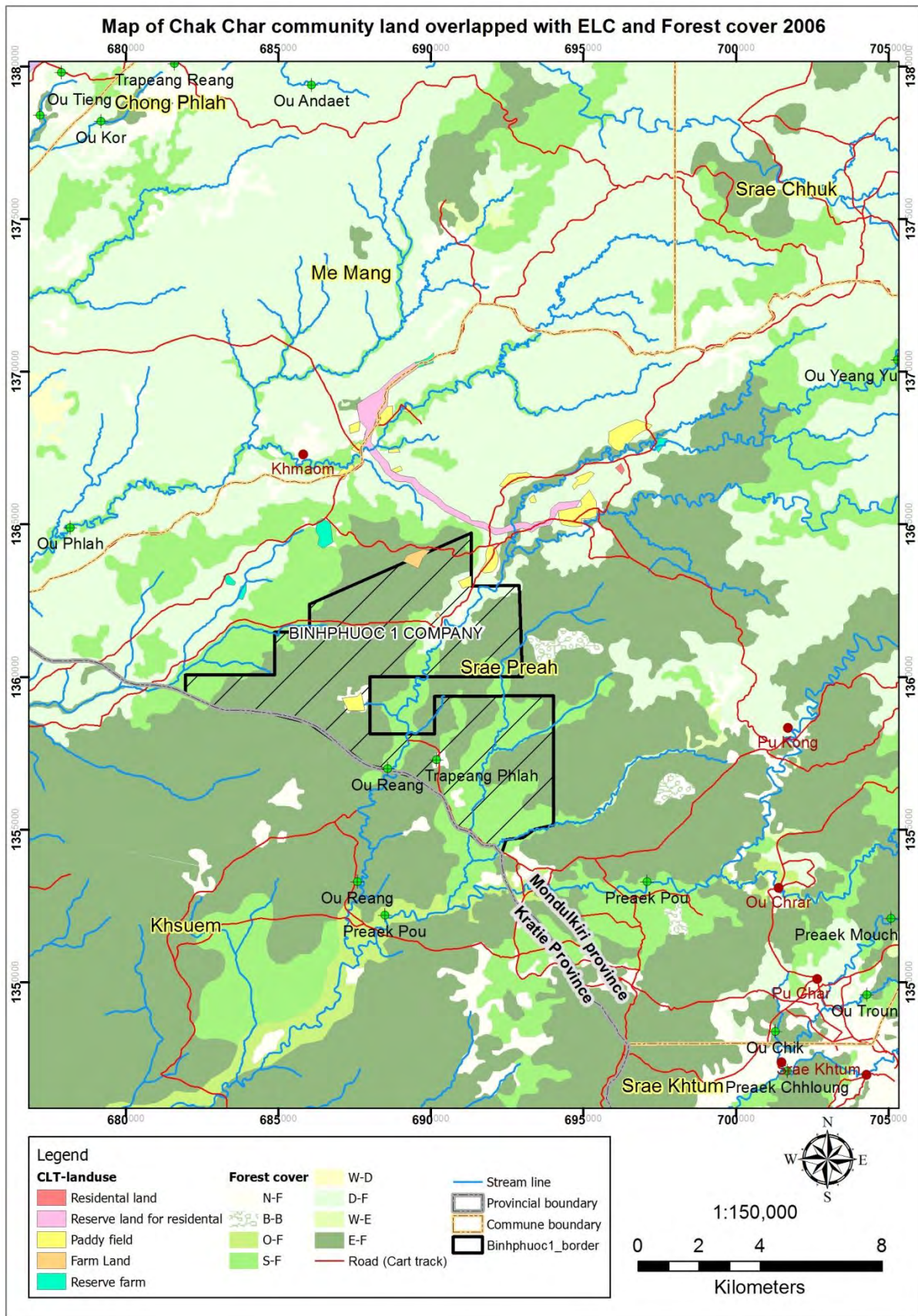


ការដឹកកំណត់ព្រំដីរបស់ក្រុមហ៊ុន ប៊ីញហ្វឿក ក្រចេះរ៉ាប់ប៊ី ១ ខមភើនី លីមីធីត



Communities' Participatory Map to show the Indigenous People's traditional  
agricultural Land in ELC







Activities of Interviewing the affected communities living in Chork Char Village, Sre Chouk commune, Keosemar district Mondulkiri province.

□



□







Activities of verification participatory map with IP affected communities to show the traditional agricultural Land in ELC





Activities of interview and verification participatory map with Local authorities to show the traditional agricultural Land in ELC





Activities of illegal logging and forestry patrol by communities and WCS out site of the ELC zone.  
2013-2015









ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ពាក្យសុំ

អង្គការសមគ្គីយភាពក្នុងសង្គមគីរី	
ចំលើង	លេខ 42
ថ្ងៃទី 04 ខែ 02 ឆ្នាំ 2015	
កាលបរិច្ឆេទ	8-55

យើងខ្ញុំមេធាវី ហាន ម៉េងហៀង និងមេធាវី ជា សុត ជាសមាជិកគណៈមេធាវីនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង ជាមេធាវីមេធាការពារ ខៀវ ចន្ទា, នួន រឹម, យ៉ាន មៅ, ស្រួច ថៃវ, ប្រប់ សុខា, ប្រប់ ជើង នៅក្នុងសំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ០៩ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ របស់សាលាដំបូងខេត្ត មណ្ឌលគីរី។

សូមគោរពជូន

លោកព្រះរាជអាជ្ញា សាលាដំបូងខេត្តមណ្ឌលគីរី

ម្ចាស់: ស្នើសុំបង្គំបណ្តឹងអាជ្ញា។

ហេតុ: -សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ០៩ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ របស់សាលាដំបូងខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

- ច្បាប់ស្តីពីលក្ខខណ្ឌនីតិវិធីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- ពាក្យការពារក្តីចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ។
- ពាក្យការពារក្តីចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ។
- មាត្រា២៨៥ ក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

តាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើយើងខ្ញុំមានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូនលោកព្រះរាជអាជ្ញាមេត្តា រាប់ថា: វិវាទដែលបានកើតឡើងរវាងក្រុមហ៊ុន ប៊ីញ ហៀក ក្រចេះ១ ជាមួយភាគីកូនក្តីរបស់យើងខ្ញុំ រាល់ជាសហគមនៈ គឺកើតមកអំពីរឿងទំនាស់ដីធ្លី ។ ក្នុងរឿងទំនាស់ដីធ្លីនេះ ភាគីខាងកូនក្តីរបស់យើង បានចាប់ផ្តើមដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្តឹងខាងក្រុមហ៊ុន ប៊ីញ ហៀក ក្រចេះ១ ទៅអាជ្ញាធរ ក៏ដូចជាស្ថាប័នគ្រប់ វិស័យដាក់ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០១២ មកម្ល៉េះ និងបានប្តឹងជាបន្តបន្ទាប់មកទៀតរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ។ ប៉ុន្តែក្នុងគោលបំណងដើម្បី អោយស្ថាប័នទាំងនោះមានដំណោះស្រាយចំពោះពួកគាត់ទាំង២១១ រូបសារជាមួយភាគីខាងក្រុមហ៊ុន ។ ជាលទ្ធផលចំពោះបណ្តឹងដែលបានប្តឹងទៅស្ថាប័នទាំងនោះ ភាគីខាង កូនក្តីរបស់យើងខ្ញុំបានទទួលនូវសារលិខិតចំនួនបួនពីស្ថាប័ន សារលិខិតទី១ លេខ០៧០៦/១០ ក អ ជ ថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១០របស់ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទស្តីពីការទទួលស្គាល់អត្តសញ្ញាណ រហូតមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចព្នង ភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ។ សារលិខិតទី២



**នាយករដ្ឋមន្ត្រី** ។ សារលិខិតទី៣៧៤០៣២ រស គ១ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤របស់  
គណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស ទទួលពាក្យបណ្តឹងអង្កេត និងទំនាក់ទំនងរដ្ឋសភា និងព្រឹទ្ធសភា ។  
និងសារលិខិតទី៤៧៤០១១ ស ជ ណ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួង មហាផ្ទៃ។  
ក្នុងខ្លឹមសារនៃសារលិខិតទី២៧៤០៣២និងទី៤៧៤០១១បានតម្រូវអោយ **ឯកឧត្តមអគ្គលេខាធិការ នៃគណៈអគ្គលេខាធិការ**  
**ខេត្ត**ធ្វើការដោះស្រាយជូនប្រជាពលរដ្ឋទាំង២១១គ្រួសារ ។ ដោយមិនទាន់ទាំងបានទទួលការដោះ  
ស្រាយពី **ឯកឧត្តមអគ្គលេខាធិការ នៃគណៈអគ្គលេខាធិការខេត្ត** ដង ស្រាប់តែភាគីខាងក្រុមហ៊ុនបានប្តឹង  
ភាគីកូនក្តីយើងខ្ញុំតែម្តង ។

លោកព្រះរាជអាជ្ញាជាទីគោរព! នៅក្នុងរឿងយើងខ្ញុំយល់ឃើញថា អង្គហេតុដែលបានកើតគឺពាក់  
ព័ន្ធនឹងការដណ្តើមសិទ្ធិគ្រប់គ្រងដីទំនាស់ដែលមិនទាន់បានកំណត់អោយបានច្បាស់លាស់ លើអ្នកដែល  
មានសិទ្ធិគ្រប់គ្រងលើដីនៅឡើយ ។ កន្លងមកមានតែភាគីខាងក្រុមហ៊ុនតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ដែលបានទៅ  
ឈូសឆាយ និងកាយប្រឡាយកំណត់ព្រំលើដីរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចដែលជាកូនក្តីយើងខ្ញុំ  
ជាឯកភាគី ដោយគ្មានការឯកភាពពីសំណាក់ភាគីខាងកូនក្តីខ្ញុំបាទ ។ ស្របជាមួយគ្នានេះ ស្រាប់តែ  
ភាគីខាងក្រុមហ៊ុនបានប្តឹងទៅអយ្យការអមសាលាដំបូងខេត្តមណ្ឌលគិរី ពីដំណើររឿងថា ភាគីខាងកូន  
ក្តីយើងខ្ញុំ បានរំលោភកាន់កាប់អចលនវត្ថុ រារាំងការឈូសឆាយរបស់ក្រុមហ៊ុនទៅវិញ ដោយគាត់គ្រាន់តែប្រើសិទ្ធិ  
របស់ខ្លួនធ្វើការតវ៉ា ការពារដីរបស់ខ្លួន និងសុំអោយភាគីខាងក្រុមហ៊ុនផ្អាកការឈូសឆាយលើដី ដោយ  
រងចាំការដោះស្រាយពីសំណាក់អាជ្ញាធរតែប៉ុណ្ណោះ ។ ឆ្លងតាមការពិនិត្យឯកសារក្នុងសំណុំរឿង ក៏ដូចជា  
ឯកសារផ្សេងៗទៀត យើងខ្ញុំយល់ឃើញថា រឿងក្តីនេះគឺជារឿង**បញ្ហាបន្ទាន់បង្ខំ** ដែលតុលាការ  
ត្រូវធ្វើការបង្កង់នូវបណ្តឹងអាជ្ញាជាមុនសិន ដោយរង់ចាំកំណត់អោយបានច្បាស់លាស់ នូវភាគីដែលមាន  
សិទ្ធិគ្រប់គ្រងលើដីទំនាស់តាមច្បាប់ ក្នុងន័យដើម្បីជៀសវាងការចោទប្រកាន់ខុសឆ្គងមកលើកូនក្តីរបស់  
យើងខ្ញុំ។

អាស្រ័យហេតុសូម ធ្វើការបង្កង់នូវបណ្តឹងអាជ្ញាក្នុងរឿងក្តីទៅតាមច្បាប់។

សូមលោកទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីយើងខ្ញុំ ។

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ៖

- បទបញ្ជារបស់រាជរដ្ឋាភិបាលលេខ០១ ប ប ចុះថ្ងៃទី៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១២ ។
- លិខិតលេខ០៧០៦/១០ ក អ ជ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១០របស់ក្រសួង  
អភិវឌ្ឍន៍ជន ។
- លិខិត១៦៩១២៨/០១៣របស់ **ឧត្តមកាលសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ**

មណ្ឌលគិរី ថ្ងៃទី៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥

**ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី** ។

- លិខិត០៣២ រស គ១ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤របស់ គណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស  
ទទួលពាក្យបណ្តឹងអង្កេត និងទំនាក់ទំនងរដ្ឋសភា និងព្រឹទ្ធសភា ។
- លិខិត០១១ ស ជ ណ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួង មហាផ្ទៃ ។

**មេធាវី ជា សុភ**

លេខ: ២០១៥/០១១



ក.ម.ក.ម/K.M.L.O

៤៣១  
២២ ឧសភា ២០១៥  
៧/១ កុម្មុយនិស្ត

មេធាវី ជា សុភី អត្តលេខ ៦៤១ សមាជិកគណៈមេធាវី នៃព្រះរាជាណាចក្រ

**សូមគោរពចូលមក**

**ឯកឧត្តម អភិបាល ណែនាំអភិបាលខេត្តមណ្ឌលគីរី**

**កម្មវត្ថុ:** សំណើសុំចូលរួមធ្វើការដោះស្រាយ និងស្នើសុំពន្លឿនធ្វើការដោះស្រាយបញ្ហា ដីធ្លីរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចរស់នៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុក កែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

**យោង:** - លិខិតលេខ: ០១១ សជណ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥ របស់ក្រសួង មហាផ្ទៃ។  
- លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងដោយអាណត្តិចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៥ របស់តំណាងប្រជាពលរដ្ឋរស់នៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី។

តបតាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំមានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូន ឯកឧត្តម អភិបាល ណែនាំអភិបាល មេត្តាជ្រាបថា: ត្បិតក្រុមហ៊ុន ប៊ិនភឿក ១ បានទទួលដី សម្បទានសេដ្ឋកិច្ចពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការវិនិយោគលើវិស័យកសិ-ឧស្សាហកម្ម ចំការកៅស៊ូ ដែលអភិវឌ្ឍន៍ប៉ះពាល់ដីស្រែចម្ការវិលជុំរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច និង ធ្វើអោយខូចខាតផលដំណាំដូចជា ចំការចេក ដំឡូង ស្វាយ ជាដើម ។ បន្ទាប់ពីមានការបាត់បង់ ដីស្រែចម្ការ និងផលដំណាំជាហូរហែរមក តំណាងប្រជាពលរដ្ឋបានដាក់ពាក្យទៅគ្រប់ស្ថាប័ន ដើម្បីជួយរកយុត្តិធម៌ និងសុំឲ្យមានដំណោះស្រាយជូនពួកគាត់ឲ្យបានឆាប់រហ័ស ។ រហូតមក ដល់ពេលនេះឃើញថា ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងគ្រោះបាត់បង់ដីធ្លីពិតប្រាកដ ពុំទាន់ទទួលបាន ដំណោះស្រាយនៅឡើយ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះបែរជាតំណាងប្រជាពលរដ្ឋមួយចំនួនដែលចេះ មុខតវ៉ាទាមទារដីធ្លីរបស់ខ្លួន ត្រូវបានខាងភាគីក្រុមហ៊ុន ប៊ិនភឿក ១ (រៀបចំណាម) ដាក់ពាក្យ បណ្តឹងលើពួកគាត់មកអយ្យការអមសាលាដំបូងខេត្តមណ្ឌលគីរី ពីបទ រំលោភកាន់កាប់ អចលន វត្ថុអ្នកដទៃ ដែលជាហេតុបង្កការភ័យខ្លាចចំពោះពួកគាត់។ ក្នុងរឿងនេះដែរ ព្រះរាជអាជ្ញា អម

សាលាដំបូងខេត្តមណ្ឌលគីរី បានធ្វើការកោះហៅសាកសួរចម្លើយ និងបញ្ជូនសំណុំរឿង ទៅ  
 ចៅក្រមស៊ើបសួរ ដើម្បីបើកការស៊ើបសួរទៅលើតំណាងប្រជាពលរដ្ឋ ដូចនេះក្នុងនាមរូបខ្ញុំជា  
 មេធាវីការពារសិទ្ធិអោយពួកគាត់ក្នុងរឿងចោទប្រកាន់ខាងលើនេះ បានដាក់ពាក្យសុំមកតំណាង  
 អយ្យការអមសាលាដំបូងខេត្តមណ្ឌលគីរី ដើម្បីស្នើសុំបង្គង់បណ្តឹងអាជ្ញាសិន រង់ចាំធ្វើការដោះ  
 ស្រាយទំនាស់ដីធ្លីឲ្យបានជ្រះស្រឡះសិន ថាតើភាគីណាជាអ្នករំលោភយកដីភាគីណាមួយពិត  
 ប្រាកដ? ក្នុងន័យនេះគឺដើម្បីជៀសវាងការចោទប្រកាន់មកលើតំណាងប្រជាពលរដ្ឋខុស ។ អង្គ  
 ហេតុដែលបានកើតឡើង គឺពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការដណ្តើមសិទ្ធិគ្រប់គ្រងដីទំនាស់ ដែលមិនទាន់  
 បានកំណត់អោយបានច្បាស់លាស់ លើអ្នកដែលមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រងលើដីទំនាស់នៅឡើយ។

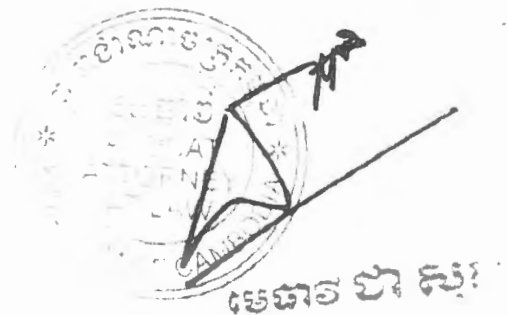
អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើសូម ឯកឧត្តម មេត្តាអនុញ្ញាតតាមការ  
 ស្នើសុំ និងសុំពន្លឿនធ្វើការដោះស្រាយបញ្ហាដីធ្លីរបស់សហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិច រស់នៅ  
 ភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី និងដើម្បីជៀសវាងការបង្កអំពើហិង្សា  
 ពីសំណាក់ភាគីណាមួយដោយថាហេតុ ដោយក្តីអនុគ្រោះ។

**សូម ឯកឧត្តម ទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។**

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១២ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៥  
**ហត្ថលេខា និងត្រា**

**សូមភ្ជាប់ជូន:**

- ១-លិខិតលេខ:០១១ សជណ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៥  
 របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ (ចំនួន ១ ច្បាប់ ថតចម្លង)
- ២-ពាក្យការពារក្តី និងពឹងពាក់មេធាវី ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៥  
 (ចំនួន ១ ច្បាប់ ថតចម្លង)
- ៣-ពាក្យសុំ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៥ (ចំនួន ១ ច្បាប់ ថតចម្លង)
- ៤-ពាក្យសុំ បង្គង់បណ្តឹងអាជ្ញា ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៥  
 (ចំនួន ១ ច្បាប់ ថតចម្លង)
- ៥-ស្នាមមេដៃស្តាំ ប្រជាពលរដ្ឋ ប្រគល់សិទ្ធិ និងទទួលសិទ្ធិ  
 ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៥ (ចំនួន ១ ច្បាប់ ថតចម្លង)
- ៦-លិខិតប្រគល់សិទ្ធិតំណាងដោយអាណត្តិ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៥  
 (ច្បាប់ដើម)







**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី**

**ក្រុមប្រឹក្សាធារណៈរដ្ឋស្តីពីយកសកម្មភាពនិងធនធាន**

លេខ : ៤០១ ក.គ.ជ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៦

**សូមគោរពជូន**

**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន ជាយកសកម្មភាពនិងធនធាន**

ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់

**កម្មវត្ថុ :** សំណើសុំការអនុញ្ញាតដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ដើម្បីពិនិត្យ និងសម្រេចលើការណែនាំសម្បទានសេដ្ឋកិច្ច ដែលត្រូវឃ្លៀសសម្រាប់ដាំដំណាំកៅស៊ូ និងផ្ទៃដីព្រៃដែលត្រូវរក្សាទុករបស់ក្រុមហ៊ុនវៀតណាម ០៣ គីក្រមហ៊ុន Easter Rubber (Cambodia), ក្រុមហ៊ុន ប៊ីញហ្គៀក ក្រចេះ ភ័បបី ២ និង ក្រុមហ៊ុន ប៊ីញហ្គៀក ក្រចេះ ភ័បបី ១។

- យោង :** - លិខិតលេខ ៦៩៣ ស.ជ.ណ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២។
- របាយការណ៍ស្តីពីលទ្ធផលចុះពិនិត្យឡើងវិញ នូវផ្ទៃដីដែលត្រូវឃ្លៀសសម្រាប់ដាំកៅស៊ូ និងផ្ទៃដីព្រៃដែលត្រូវរក្សាទុករបស់ក្រុមហ៊ុន ០៣ ខាងលើ ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំបាទមានកិត្តិយសសូមអនុញ្ញាតគោរពរាយការណ៍ជូន **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោជាយកសកម្មភាពនិងធនធាន** មេត្តាជ្រាបថា : របាយការណ៍ជាផ្លូវការបានសម្រេចតែសម្រួលកិច្ចសន្យាសម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ចរបស់ក្រុមហ៊ុនទាំង ០៣ ខាងលើ តាមរយៈលិខិតលេខ ៦៩៣ ស.ជ.ណ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ក្រុមហ៊ុនទាំង ០៣ នេះ រួមនឹងស្ថានភាពវៀតណាមប្រចាំកម្ពុជា បានសម្រេចការពារ និងអនុវត្តតាមច្បាប់ជាធរមាន។ ក្នុងនោះ ខ្ញុំបាទក៏ប្រាប់បានជូនជាមួយនឹងឯកឧត្តមអគ្គរដ្ឋទូតវៀតណាម កាលពីថ្ងៃទី១១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ដើម្បីបំភ្លឺអំពីគោលការណ៍របស់រាជរដ្ឋាភិបាល លើការវិនិយោគដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ច ឬដីព្រៃសម្បទាន របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្រុមហ៊ុនសម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ចទាំងអស់ មិនអាចអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុនណាមួយបានប្រែប្រួល ឬប្រែប្រួលកម្រិតសម្បទាន ដើម្បីដាំដំណាំកៅស៊ូ ឬដំឡូង ជាដាច់ខាត មានន័យថាមិនត្រូវកាប់ដើមឈើទាល់ ដាំកៅស៊ូ ឬកាប់ដើមកកិដាំដំឡូង នោះទេ។ ទន្ទឹមនោះ ខ្ញុំបាទក៏បានជម្រាបទៅក្រុមហ៊ុនវៀតណាមទាំង០៣ និងស្ថានភាពវៀតណាមពីការអនុវត្តសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ៦៩៣ ស.ជ.ណ នេះ នៅលើក្រុមហ៊ុនទាំង ០៣ ខាងលើ គឺជាការស្របច្បាប់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល។ ជាមួយនឹងក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ដោយកំណត់ឡើងវិញនូវផ្ទៃដីដែលត្រូវដាំដុះ និងព្រៃដែលត្រូវរក្សា មិនមែនជាការលប់



កិច្ចសន្យាចោលនោះទេ។ ឈរលើស្មារតីនេះ ក្រុមប្រឹក្សាស្ថាប័នអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និងជនបទ បាន  
ចេញសេចក្តីសម្រេចបង្កើតក្រុមការងារចង្កេតទេសអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិនិត្យជាក់ស្តែង លើទីតាំងដី  
សម្បទានសេដ្ឋកិច្ចរបស់ក្រុមហ៊ុនទាំង ០៣ ដោយក្នុងនោះមាន ឯកឧត្តម ហ៊ី លោក រដ្ឋលេខាធិការ  
ក្រសួងយុត្តិធម៌ ជាប្រធាន, ឯកឧត្តម អ៊ិត ណូនី អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ  
ជាអនុប្រធាន, ឯកឧត្តម ចាយ សាមិត្ត ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋាន  
រដ្ឋបាលការពារ និងអភិរក្សធម្មជាតិ នៃក្រសួងបរិស្ថាន និង ឯកឧត្តម ឆេង តឹមស៊ុន ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល  
ទទួលបន្ទុកប្រធានរដ្ឋបាលព្រៃឈើ ជាសមាជិក។ ក្រុមការងារនេះបានចុះទៅធ្វើការត្រួតពិនិត្យលើកទី១  
ពីថ្ងៃទី ២០-២២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ និងលើកទី២ ពីថ្ងៃទី១៤-២០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២ ដែលដឹកនាំ  
ដោយឯកឧត្តម អ៊ិត ណូនី និងមានគំណាងចូលរួមដោយរដ្ឋបាលព្រៃឈើខេត្តក្រចេះ និងខេត្តមណ្ឌលគិរី  
ដោយបែងចែកកម្លាំងជា ០៣ ក្រុម ក្នុងនោះមានសមាសភាពមន្ត្រីបច្ចេកទេស និងអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន  
ចូលរួមពិនិត្យ ទីតាំងក្រុមហ៊ុនទាំងបីខាងលើ ពិនិត្យលើផ្ទៃដីពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងប្រជាជន និងពិនិត្យពិ  
ស្តារភាពព្រៃឈើ ជាពិសេសព្រៃឈ្លោះ និងព្រៃពាក់ព័ន្ធភាពស្រោចដែលរួមការខូចខាត។

ម្យ៉ាងវិញទៀត នៅពេលបានទទួលចំណាត់ការដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី  
កាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២ លើលិខិតលេខ ៦៣៣៦ កសក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២  
ខ្ញុំបានបានដឹកនាំក្រុមការងារអន្តរក្រសួង ចុះទៅប្រជុំនៅសាលាស្រុកស្នួលខាងថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២  
ដើម្បីពិភាក្សាលើគម្រោងរបាយការណ៍របស់ក្រុមការងារចម្រុះ ដែលបានចុះពិនិត្យផ្ទាល់កាលពីថ្ងៃទី១៤-២០  
ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២ ដែលកិច្ចប្រជុំនេះមានសមាសភាពចូលរួម ឯកឧត្តម ហ៊ី លោក រដ្ឋលេខាធិការក្រសួង  
យុត្តិធម៌, ឯកឧត្តម អ៊ិត ណូនី អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ, ឯកឧត្តម  
ចាយ សាមិត្ត ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជាអគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលការពារ និងអភិរក្ស  
ធម្មជាតិ នៃក្រសួងបរិស្ថាន, លោក អ៊ុង សំអាង អនុប្រធានរដ្ឋបាលព្រៃឈើ, ឯកឧត្តម សា ច័រេង អភិបាល  
នៃគណៈអភិបាលខេត្តក្រចេះ, ឯកឧត្តម ស្វាយ សំអាង អភិបាលរងខេត្តមណ្ឌលគិរី ព្រមទាំងអស់លោកជា  
ប្រធានមន្ទីរកសិកម្ម ប្រធានខណ្ឌរដ្ឋបាលព្រៃឈើខេត្តទាំងពីរ និងលោកអភិបាលស្រុកស្នួល លោក  
អភិបាលស្រុកកែវសីមា និងលោកមេឃុំពាក់ព័ន្ធ។ អង្គប្រជុំបានពិភាក្សាផ្ដោតលើរបាយការណ៍ក្រុមការងារ  
ចម្រុះ ដែលបានចុះពិនិត្យឡើងវិញនូវផ្ទៃដីដែលត្រូវឃ្លៀលសម្រាប់ដាំដំណាំ និងផ្ទៃដីព្រៃដែលត្រូវ  
រក្សាទុករបស់ក្រុមហ៊ុន Eastern Rubber (Cambodia) Co., Ltd, ក្រុមហ៊ុន ប៊ីញឃៀក ក្រចេះ ភ័ំប៊ី ២  
ខមភើនី លីមីតធីត ដែលស្ថិតនៅក្នុងស្រុកស្នួល ខេត្តក្រចេះ និងក្រុមហ៊ុន ប៊ីញឃៀក ក្រចេះ ភ័ំប៊ី ១  
ខមភើនី លីមីតធីត ស្ថិតនៅក្នុងស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី ដើម្បីរកវិធីការពារព្រៃស្រោច និងព្រៃ  
ពាក់ព័ន្ធភាពស្រោច អនុវត្តតាម ស.ជ.ណ លេខ ៦៩៣ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ដើម្បីឃ្លៀលដី  
ឲ្យក្រុមហ៊ុនទាំង ០៣ ខាងលើវិនិយោគដាំដំណាំកៅស៊ូបាន លើផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចមួយសរុប មិន  
ប៉ះពាល់ដីបង្កបង្កើនផលរបស់ប្រជាជនក្នុងតំបន់ ហើយដាំកៅស៊ូនោះ ធ្វើជាបង្កើនជីវភាពរស់នៅ  
ព្រៃស្រោច និងពាក់ព័ន្ធភាពស្រោច។



ផ្អែកតាមការពិភាក្សាគ្នាក្នុងកិច្ចប្រជុំអន្តរស្ថាប័ន នៅសាលាស្រុកស្នួល ថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២ និងឈរលើគោលការណ៍នៃការការពារ និងដែកក្បាលស្រោង និងពាក់កណ្តាលស្រោង និងយោងតាមបទពិសោធន៍ដែលបានធ្វើកន្លងមក នៅក្នុងការការពារព្រៃស្រោង និងពាក់កណ្តាលស្រោង នៅតំបន់បឹងព្រៃ ក្នុងខេត្តកំពង់ធំ ដែលបានអនុវត្តតាមអនុសាសន៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់សម្តេច ណែនាំនៅក្រសួងបរិស្ថានថា៖ ដើម្បីការពារតំបន់អភិរក្សបាន លើកអាចពិនិត្យមើលឃ្លៀលដីជាដុះនៅជុំវិញ ដើម្បីធ្វើការឱ្យក្រវ៉ាត់បែងការពារតំបន់អភិរក្ស។ យោងលើលោតុផលទាំងអស់ខាងលើនេះ អង្គប្រជុំអន្តរស្ថាប័ននៅសាលាស្រុកស្នួល ខេត្តក្រចេះ បានឯកភាពលើរបាយការណ៍របស់ក្រុមការងារចម្រុះ ដែលបានចុះពិនិត្យផ្ទាល់ពីថ្ងៃទី ១៤ -២០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២ ដោយក្នុងនោះបានពិនិត្យលើការឃ្លៀលដីចេញឱ្យ ក្រុមហ៊ុន ទាំង ០៣ ចំនួន ១៤ ៩០៨ហិកតា លើផ្ទៃដីសរុបចំនួន ៣០.០០០ហិកតា ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រគល់ជូនតាមរយៈលិខិតលេខ ១៣០២ សជណ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១។ ចំនួនផ្ទៃដីដែលត្រូវឃ្លៀលចេញជាកៅស៊ូនេះ គឺជាឱ្យក្រវ៉ាត់ហ៊ុំជុំការពារដីព្រៃស្រោង និងពាក់កណ្តាលស្រោងចំនួន ១៥.០៩២ ហិកតា ហើយក្រុមហ៊ុនជាកៅស៊ូរបស់វៀតណាម ត្រូវបានកំណត់ជាមួយនឹងការចូលរួមចំណែក ទទួលខុសត្រូវឱ្យការពារព្រៃស្រោង និងពាក់កណ្តាលស្រោង។ ផ្អែកតាមលិខិតលេខ ១៣០២ សជណ ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១០ ចំពោះ ផ្ទៃដីដែលត្រូវឃ្លៀលចេញឱ្យក្រុមហ៊ុនទាំង ០៣ ដាំដំណាំកៅស៊ូ អង្គប្រជុំអន្តរស្ថាប័ន នៅសាលាស្រុកស្នួល សូមលើកមតិជូន **សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី** ដូចខាងក្រោមនេះ ៖

១- ក្រុមហ៊ុន Eastern Rubber (Cambodia) Co., Ltd មានផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចចំនួន ១០.០០០ហ.ត ស្ថិតនៅក្នុងឃុំឃ្លៀង ស្រុកស្នួល ខេត្តក្រចេះ។ ក្នុងគោលដៅអនុវត្តលិខិតលេខ ៦៩៣ ស.ជ.ណ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ក្រុមការងារបានចុះសិក្សាតែផ្ទៃដី ៥.០០០ហ.ត តែប៉ុណ្ណោះ ហើយត្រូវដកចេញផ្ទៃដីពាក់ព័ន្ធនឹងប្រជាជនចំនួន ១៣២ហ.ត ចេញពីផ្ទៃដីសិក្សាចំនួន ៥.០០០ហ.ត នោះ។ ដូច្នេះផ្ទៃដីពាក់ស្តែងដែលគួរពិចារណាផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុននេះធ្វើការវិនិយោគដំណាំកៅស៊ូ មានចំនួន ៤.៨៦៨ហ.ត លើផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចចំនួន ១០.០០០ហ.ត ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រគល់ជូន។

២- ក្រុមហ៊ុន ប៊ីញឃៀក ក្រចេះ តំបន់ ២ ខមហើនី លីមីតធីត មានផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចពីមុនចំនួន ១០.០០០ហ.ត ស្ថិតនៅក្នុងឃុំឃ្លៀង ស្រុកស្នួល ខេត្តក្រចេះ។ ក្នុងគោលដៅអនុវត្តលិខិតលេខ ៦៩៣ ស.ជ.ណ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១២ ក្រុមការងារបានចុះសិក្សាតែផ្ទៃដី ៥.០០០ហ.ត តែប៉ុណ្ណោះ ហើយត្រូវដកចេញពី ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រជាជនចំនួន ៦០ហ.ត ចេញពីផ្ទៃដីសិក្សាចំនួន ៥.០០០ហ.ត នោះ។ ដូច្នេះផ្ទៃដីដែលគួរពិចារណាផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុននេះធ្វើការវិនិយោគដំណាំកៅស៊ូ មានចំនួន ៤.៩៤០ ហ.ត (ក្នុងនោះមានដីព្រៃល្បោះចំនួន ៣៥០ហ.ត និងដីព្រៃពាក់កណ្តាលស្រោងចំនួន ៤.៥៩០ហ.ត) លើផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចចំនួន ១០.០០០ ហ.ត ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រគល់ជូន។

៣- ក្រុមហ៊ុន ប៊ីញឃៀក ក្រចេះ តំបន់ ១ ខមហើនី លីមីតធីត មានផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចពីមុនចំនួន ១០.០០០ហ.ត ស្ថិតនៅក្នុងស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី។ ក្រុមហ៊ុននេះមិនបានដាំពាក់ព័ន្ធជាមួយ



3. គ/ក ប្រធានទេព ដូច្នេះផ្ទៃដីដែលគួរពិចារណាផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុននេះធ្វើការវិនិយោគដំណាំកៅស៊ូ ឆ្នាំទី១៩៩៩ លើផ្ទៃដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចចំនួន ១០.០០០ហិ.ត ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រគល់ជូន។

៤ ក្រោយពីបានទទួលការពិភាក្សាពីរាជរដ្ឋាភិបាល ក្រុមហ៊ុនទាំងបីត្រូវកែសម្រួលកិច្ចសន្យា ទៀងវិញជាមួយនឹងក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងរៀបចំធ្វើការវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់ បរិស្ថាន ទៅលើទំហំផ្ទៃដីរបស់ខ្លួន និងនីតិវិធីនានាជាមួយនឹងក្រសួងពាក់ព័ន្ធ។ រីឯការប្រមូលធន និង អនុវត្តក្រៅតាមនីតិវិធី ដូចដែលក្រសួងបរិស្ថាន និងក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ បានអនុវត្ត និងណែនាំ ទៅក្រុមហ៊ុនដំណាំកៅស៊ូរបស់សម្ព័ន្ធសហគ្រាសកៅស៊ូវៀតណាម នៅកម្ពុជា។

3. គ/ក លុះត្រឹមត្រូវ រាជរដ្ឋាភិបាលបានរៀបចំផ្ទៃដីប្រែប្រួល និងពាក់កណ្តាលប្រែប្រួលចំនួន ១៤.០៩២ ហិកតា ជាតំបន់ស្នូលត្រូវការការពារ ហើយផ្ទៃដីត្រូវអភិវឌ្ឍដំណាំកៅស៊ូចំនួន ១៤.៩០៨ ហិកតា ត្រូវធ្វើជាខ្សែក្រវាត់បែកចែកទំនិញ ការពារតំបន់អភិវឌ្ឍន៍ប្រែប្រួល និងពាក់កណ្តាលប្រែប្រួល។

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ មេត្តាជ្រាប និងពិនិត្យ សម្រេចដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ។

សូម សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតពីខ្ញុំបាទ។

នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុមហ៊ុនស៊ីម៉ង់យកស៊ីកម្ម ចិន២៧៧



លោក យ៉ាម រ៉េនឌី

ល. គ. ក.  
12.9.12  
[Signature]

স্বাক্ষর- ০৪/৪



ආචාර්යවරයාගේ සේවයට  
විදුලි. මේ 11 ඔක්තෝබර්  
සෙනෙගල් රාජ්‍යය  
පාලනීය.  
බා.ප. සේවය

ආචාර්යවරයාගේ සේවයට  
මෙහෙයුම් කළයුතු බවට  
ආයතනිකව විවරණය  
විදුලි 23 මේ 11 ඔක්තෝබර්

  
සේවය



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**សាលាដំបូងរាជធានីភ្នំពេញ**  
**ខណ្ឌដូនពេញ**

**ឧទ្ធរណ៍យ**  
**លេខ ១៩១ ៨៨/០១៣**

**គោរពជូន**  
**ឯកឧត្តម អភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តមណ្ឌលគីរី**

**កម្មវត្ថុ :** ករណីសំណើសុំប្តឹងក្រុមហ៊ុន ប៊ិន ភឿក ១ របស់រៀនណាម ដែលបានបំពានយកដី  
 កំពុងអាស្រ័យផលរបស់ប្រជាពលរដ្ឋសហគមន៍ជនជាតិភាគតិច ចំនួន ១ ១០០ហិកតា  
 ស្ថិតនៅភូមិចក់ចា ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

**យោង :** លិខិតចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៣ របស់តំណាងប្រជាពលរដ្ឋ ១៣៨ គ្រួសារ។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មត្រ គឺយោងខាងលើ ឧទ្ធរណ៍យ សូមបញ្ជូនសំណើនេះ  
 ជូនឯកឧត្តម មេត្តាពិនិត្យតាមការត្រូវ ។

សូមឯកឧត្តម មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

**នាយកឧទ្ធរណ៍យ**

**ហ៊ុន សែន**



No

Date \_\_\_\_\_

ಪ್ರಾ.ವಾ.ಸಂ.ಶ್ರ.ಕ.ಕ.ಪ್ರ.ಸಂ. :

१. संस्कृत  
 २. संस्कृत

சுகி . வாஷா : உருவாக்கம் :

विषयव्यापक संकेतों का अर्थ

[illegible]

1.  $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$   $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$
2.  $\frac{1}{x^3} = x^{-3}$   $\frac{d}{dx} x^{-3} = -3x^{-4} = -\frac{3}{x^4}$
3.  $\frac{1}{x^4} = x^{-4}$   $\frac{d}{dx} x^{-4} = -4x^{-5} = -\frac{4}{x^5}$
4.  $\frac{1}{x^5} = x^{-5}$   $\frac{d}{dx} x^{-5} = -5x^{-6} = -\frac{5}{x^6}$

၁. ခြေထောက် ၂. ခြေထောက် ၃. ခြေထောက် ၄. ခြေထောက်

[illegible]

১৭/১১/১৯  
 ১৭/১১/১৯

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೆಆರ್‌ಎಸ್ ಸಿ 2015  
ಭಾರತೀಯ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಪ್ರಾಥಮಿಕ  
ಶಿಕ್ಷಣ ಕೆಆರ್‌ಎಸ್ ಸಿ 2015 ಕೆಆರ್‌ಎಸ್ ಸಿ 2015  
ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ.

செந்தேவன்

**ଜାନ - ଜୁల**





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ពាក្យបណ្តឹង**

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ	
ឈ្មោះ	លេខ
ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ	ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ
ទីស្នាក់នៅ	លេខ
ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ	ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាប្រជាពលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិចពង្សរស់នៅភូមិចក់ចារឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី មានចំនួន ២១១ គ្រួសារ(ក្នុងនោះមានជនជាតិខ្មែរចំនួន ៤០ គ្រួសារ) ដែលទទួលរងការរំលោភយកដីធ្លីពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុនវៀតណាមឈ្មោះ ប៊ិន ភឿក ១ ។

**សូមគោរពជូន**  
**សម្តេចពញាចក្រី ហេង សំរិទ្ធ ប្រធានរដ្ឋសភា**

**កម្មវត្ថុ:** សុំប្តឹងនូវក្រុមហ៊ុនវៀតណាម ដែលមានឈ្មោះ ប៊ិន ភឿក ១ និងមានទីតាំងស្ថិតក្នុងភូមិ ចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

តបតាមកម្មវត្ថុខាងលើ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាមានកិត្តិយស សូមជំរាបលោកប្រធានមេត្តាជ្រាបថា៖ ក្បិតក្រុមហ៊ុនខាងលើបានទទួលដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការវិនិយោគលើ កសិ-ឧស្សាហកម្មចំការកៅស៊ូ និងមានការយុបយិតពីមេឌូលពុករលួយចំនួន ៦នាក់ មានឈ្មោះ ១. លោក យ៉ង់ ប៊ិនថា ជាមេឃុំស្រែឈូក ២. ខាន់ ស៊ីឱញ ៣. ជាន់ ផ្លួច ជាមេភូមិចក់ចារ ៤. នុត នុ ជាប្រធាន សហគមន៍ស្រែឈូក ៥. ក្រាត នឿន ជាអនុប្រធានសហគមន៍ស្រែឈូក និង ៦. យ៉ក កី ជាប្រធានក្រុម បាននាំគ្នាផ្តិតស្នាមមេដៃប្រគល់ដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋយើងខ្ញុំទាំង ២១១ គ្រួសារ ទៅឲ្យក្រុមហ៊ុនខាងលើ ។ ជាហេតុធ្វើអោយក្រុមហ៊ុនអភិវឌ្ឍប៉ះពាល់ដីស្រែ ចំការ (មានដូចជា ចំការចេក ដំឡូង ស្វាយ ជាដើម) ដីលំនៅស្ថាន និងការរស់នៅរបស់ប្រជាពលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិចពង្សយើងខ្ញុំ និងក្រុមហ៊ុនបានប្រើ គ្រឿងចក្រឈូសឆាយលុបបំបាត់កសុកាងលើដីនោះ ។ ទង្វើរបស់ក្រុមហ៊ុនទាំងអស់ដែលមានឈ្មោះ ខាងលើនេះ គឺជាអំពើរំលោភសិទ្ធិរស់នៅ និងសិទ្ធិមនុស្ស យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ មិនខ្លាចក្រែងអំពើច្បាប់ ដោយមិន គិតពីបញ្ហាទុក្ខវេទនារបស់ប្រជាពលរដ្ឋបន្តិចសោះឡើយ ។

**សំណូមពរ**

1. សូមអោយសម្តេចជួយជំរុញទៅដល់ក្រុមហ៊ុនខាងលើនេះធ្វើការដោះស្រាយបញ្ហា ដីធ្លីប្រគល់មកអោយប្រជាពលរដ្ឋ ដែលជាអ្នករងផលប៉ះពាល់ទាំងនោះវិញ ។

2. សូមជួយជំរុញអោយក្រុមហ៊ុនចេញប្រាក់សំណងសងរាល់ការខូចខាតបាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិ និងពេលវេលា ដោយសារការឈូសឆាយបំផ្លាញពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុន ។
3. សូមឲ្យដាក់ទោសមេឲ្យទាំងអស់ ដែលបានយុបយិតគ្នាប្រគល់ដីឲ្យក្រុមហ៊ុន
4. សូមអោយសម្តេចបង្កើតគណៈកម្មការឯករាជ្យចូលរួមដោះស្រាយដីធ្លីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ
5. ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនមិនគោរពតាមគោលការណ៍របស់សម្តេចនិងតាមសំណូមពរខាងលើនេះ សូមអោយសហគមន៍អឺរ៉ុបដកហូតសិទ្ធិពីក្រុមទាំងអស់ ។

អាស្រ័យដូចបានជំរាបជូនក្នុងកម្មវត្ថុនិងសំណូមពរខាងលើសូមសម្តេចមេត្តាជួយជំរុញ និងធ្វើអន្តរាគមន៍ទៅដល់ក្រុមហ៊ុនអោយបានឆាប់។

សូមសម្តេចមេត្តាទូលយកនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតអំពីប្រជាពលរដ្ឋយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា។

ជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ ៖

- តារាងឈ្មោះប្រជាពលរដ្ឋប៉ះពាល់ លើដីប្រជាពលរដ្ឋ ចំនួន ០១ ច្បាប់
- របាយការណ៍ប្រវត្តិដីធ្លី ចំនួន ០១ ច្បាប់
- រូបថតសកម្មភាពឈូសឆាយរបស់ក្រុមហ៊ុន

ធ្វើនៅថ្ងៃទី ១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤  
ស្នាមមេដៃតំណាងសហគមន៍



ប្រប ជ័យ

០៩៧ ៣៩ ៦១ ២២២



យ៉ាន មៅ

០៧១ ៧៤ ៨០ ៤៥៨



ប្រប សុខា



ស្រួច ចែវ

០៩៧៣៧២៤៩០៤



ខៀវ ចន្ទថា

០៩៧ ៥៥ ៥៧ ៤៦៧





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រដ្ឋសភា  
លេខ ១៣៥...រស.គខ

គណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស នគរបាលក្របខ័ណ្ឌ អង្កេត  
និងទំនាក់ទំនងរដ្ឋសភា ព្រឹទ្ធសភា  
ជម្រាបជូន  
ឯកឧត្តមអភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តមណ្ឌលគីរី

- តាមរយៈ** ÷ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន ប្រធានរដ្ឋសភា
- កម្មវត្ថុ** ÷ ការស្នើសុំពន្លឿនការដោះស្រាយករណីទំនាស់ដីធ្លីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ២១១ គ្រួសារ ស្ថិតនៅចំណុច ភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។
- យោង** ÷ ពាក្យស្នើសុំរបស់តំណាងប្រជាពលរដ្ឋ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៥

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាប ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត ជ្រាបថា ឈ្មោះ កៅ អាន ឈ្មោះ សុះ ឯង និងឈ្មោះ ក្រាក់ ឡើង តំណាងឱ្យប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ២១១ គ្រួសារ រស់នៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី បានស្នើសុំ រដ្ឋសភា ជួយធ្វើអន្តរាគមន៍ទៅ ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត ដើម្បីជួយដោះស្រាយពី ករណីក្រុមហ៊ុន ប៊ិន ហ្វឹក ១ បានមករំលោភយកដីរបស់ពួកគាត់ទំហំ ១១០០ហិកតា ស្ថិតនៅចំណុចភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។ តំណាងប្រជាពលរដ្ឋបានបញ្ជាក់ថា ដីមានទំហំខាងលើនេះគឺជាដីសហគមន៍ជនជាតិ ដែលបាន អាស្រ័យផល និងជាកន្លែងគោរពបូជាជាយូរណាស់មកហើយ ថែមទាំងមានការទទួលស្គាល់ពីអាជ្ញាធរភូមិ-ឃុំទៀតផង ។ ករណី នេះ គណៈកម្មការបានធ្វើលិខិតលេខ ០៣២ រស.គខ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៤ ផ្ញើជូន ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត ម្តងរួចមក ហើយ ប៉ុន្តែប្រជាពលរដ្ឋបានបញ្ជាក់ថា រហូតមកដល់ពេលនេះ ពុំទាន់មានដំណោះស្រាយជូនពួកគាត់នៅឡើយ ។ សេចក្តីសព្វគ្រប់ មាននៅក្នុងពាក្យស្នើសុំអន្តរាគមន៍និងឯកសារពាក់ព័ន្ធជូនភ្ជាប់មកជាមួយស្រាប់ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ គណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស ទទួលពាក្យបណ្តឹង អង្កេត និងទំនាក់ទំនងរដ្ឋសភា ព្រឹទ្ធសភា សូមបញ្ជូនសំណើនេះជាលើកទី២ ជូន ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត ពិនិត្យ និងដោះស្រាយតាមការគួរ រួចសុំរាយការណ៍ពីលទ្ធផល នៃការដោះស្រាយមកគណៈកម្មការវិញតាមកាលវេលាដ៏សមគួរ ដើម្បីគណៈកម្មការមានមូលដ្ឋានជម្រាបជូនទៅប្រជាពលរដ្ឋ ដែលជាម្ចាស់សំណើវិញ ។

សូម ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត ទទួលនូវការរាប់អានដ៏ជ្រាលជ្រៅ អំពីខ្ញុំ ។

លេខ...៥៩១...រស  
បានឃើញ និងបញ្ជូនមក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៥  
ប្រធានគណៈកម្មការ

ឯកឧត្តមអភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តមណ្ឌលគីរី

“ដើម្បីមុខការ”

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៥

ប្រធានរដ្ឋសភា

- ឧប្បត្តិ**
- គណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍នៃរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គនាយកដ្ឋានសេវា និងបច្ចេកទេស
  - នាយកដ្ឋាននីតិវិធី
  - ក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភាព្រឹទ្ធសភា និងអធិការនិពន្ធ
  - គណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្សកម្ពុជា
  - សាលាស្រុកកែវសីមា
  - សាលាឃុំស្រែឈូក
  - “ដើម្បីជូនជ្រាប និងសហការ”
  - សាមីខ្លួន
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

*[Signature]*

លេខ ២២២២





រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី...២៥...ខែ...ឆ្នាំ២០១៥

**ជម្រាបជូន  
ឯកឧត្តម អភិបាលខេត្តមណ្ឌលគីរី**

**កម្មវត្ថុ:** ស្តីពីសំណើសុំប្តឹងក្រុមហ៊ុនវៀតណាម ឈ្មោះ: ប៊ិន ភឿក ១ ដែលមានទីតាំងស្ថិតក្នុងភូមិ ចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

**យោង:** -ពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ របស់ឈ្មោះ: ប្រម ចិន, យ៉ាន ម៉ៅ, ប្រម សុខា, ស្រួច ថេន, ខៀន ចន្ទថា តំណាងប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ២១១គ្រួសារ រស់នៅភូមិ ចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ។

-ចំណាត់ការឯកឧត្តម ព្រំ សុខា រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ។

តាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាប **ឯកឧត្តម អភិបាល** ជ្រាបថា ក្រសួងមហាផ្ទៃ បានទទួលពាក្យបណ្តឹងមួយច្បាប់របស់ឈ្មោះ: ប្រម ចិន, យ៉ាន ម៉ៅ, ប្រម សុខា, ស្រួច ថេន, ខៀន ចន្ទថា តំណាងប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ២១១គ្រួសារ រស់នៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី ស្នើសុំប្តឹងក្រុមហ៊ុនវៀតណាមឈ្មោះ: ប៊ិន ភឿក ១ ដែលអភិវឌ្ឍប៉ះពាល់ដីស្រែចំការ របស់ពួកគាត់ (សេចក្តីសព្វគ្រប់ដូចមានក្នុងពាក្យបណ្តឹងជូនភ្ជាប់មកជាមួយ) ។

ដោយពិនិត្យឃើញថា ករណីនេះ ស្ថិតក្នុងសមត្ថកិច្ចដោះស្រាយរបស់អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ដូចនេះ ក្រសួងមហាផ្ទៃសូមបង្វែរជូន **ឯកឧត្តម អភិបាលខេត្ត** ដើម្បីពិនិត្យ និងដោះស្រាយជាសមត្ថកិច្ច ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូម **ឯកឧត្តម អភិបាល** ជ្រាប និងចាត់ចែង តាមការគួរ ។

សូម **ឯកឧត្តម** ទទួលនូវការរាប់អានដ៏ស្មោះស្ម័គ្រ អំពីខ្ញុំ ។

**ចម្លងជូន:**

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
- អគ្គាធិការដ្ឋានកិច្ចការនយោបាយរដ្ឋបាល និងនគរបាល
- តំណាងប្រជាពលរដ្ឋ២១១គ្រួសារ
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



អគ្គនាយករដ្ឋមន្ត្រី  
អគ្គលេខាធិការ

**នាយឧត្តមលេនីយ៍ ខៀវ សុផា**



លេខ	កាលបរិច្ឆេទ
២១១២	២១/១២/១៥
កម្មវិធី	កម្មវិធី

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

\*\*\*

CC-01-2015

**ពាក្យបណ្តឹង**

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាប្រជាពលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិចពង្សសំនៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី មានចំនួន ២១១ គ្រួសារ ក្នុងនោះមានជនជាតិខ្មែរចំនួន ៥០ គ្រួសារ ដែលទទួលបានការបោះឆ្នោតយកចិត្តទុកដាក់ពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុនរៀកណាមឈ្មោះ ប៊ីញ ហៀក ១ ។

**សូមគោរពជូន**  
**ឯកឧត្តមអ៊ឹម ឈុនលឹម**  
**នាយករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់**

**កម្មវត្ថុ:** សុំផ្តល់នូវក្រុមហ៊ុនរៀកណាម ដែលមានឈ្មោះ ប៊ីញ ហៀក ១ និងមានទីតាំងស្ថិតក្នុងភូមិ ចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី ។

**មេរៀន:** លិខិតលេខ០៣២ស.គ.១ របស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន** ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤ ស្នើអោយ **ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត មណ្ឌលគិរី** ដើម្បីពិនិត្យនិង ជួយដោះស្រាយបញ្ហាសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពង្សសំនៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី។

តបតាមកម្មវត្ថុខាងលើ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាសហគមន៍ជនជាតិដើមភាគតិចពង្សសំនៅភូមិចក់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរីមានកិត្តិយស សូមជំរាបជូន **ឯកឧត្តមអ៊ឹម ឈុនលឹម** ជូន **រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់** មេត្តាជ្រាបថា៖

ភ្លឺក្រុមហ៊ុនខាងលើបានទទួលដីសម្បទានសេដ្ឋកិច្ចពិរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការវិនិយោគកសិកម្មស្រូវប្រាំងម្ចាស់ភោស្តី និងមានការឈូបឃឹកពីមេឡូលពុករលួយចំនួន ៦នាក់ មានឈ្មោះ លោក យង ម៉ឺន ជាមេឃុំស្រែឈូក ២. លោក ខាន សុខ័យ ជាជនជាតិរៀកណាម ៣. លោក ជាន ចូ ជាមេភូមិចក់ចារ ៤. លោក នុត នុ ជាប្រធានសហគមន៍ដីសម្បទានពង្សសំនៅភូមិចក់ចារ ៥. លោក ក្រាត នឿន ជាអនុប្រធានសហគមន៍ដីសម្បទានពង្សសំនៅភូមិចក់ចារ ៦. លោក យត ភី ជាប្រធានក្រុម ភូមិចក់ចារ បាននាំគ្នាផ្អិតស្តារមេរៀនប្រគល់ដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋខាងទាំង ២១១ គ្រួសារ មានជនជាតិខ្មែរ ៥០គ្រួសារ ទៅឲ្យក្រុមហ៊ុនខាងលើ ។ ជាហេតុធ្វើអោយក្រុមហ៊ុនអភិវឌ្ឍន៍កាល់ដីស្រែ ចម្ការ មានដូចជា ចម្ការចេញ ដីឡូង ស្វាយ ស្រូវ និង តំណាំច្រូងៗទៀត ដីស្រែ និង ចម្ការលែង ចំណុចក្បាលអូតាយ៉ាងការសំរោបសប្បពាលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិចពង្សសំនៅភូមិចក់ចារ និងក្រុមហ៊ុនបានប្រើគ្រឿងចក្រឈូសឆាយលុបបំបាត់សត្វភាងលើដីនោះ។ ទង្វើរបស់ក្រុមហ៊ុនខាងលើ

៥០ ៥/១២/២០១៥  
 ០២.១២.២០១៥

សំដែលមានឈ្មោះខាងលើនេះ គឺជាអំពើរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស និង ជនជាតិដើមភាគតិចយើងខ្ញុំ ពីការសំនៅយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ មិនខ្លាចក្រែងអំពើច្បាប់ ដោយមិនគិតពីបញ្ហាទុក្ខវេទនារបស់ប្រជាពលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិចយើងខ្ញុំឡើយ ។

**សំណូមពរ**

1. សុំអោយ **ឯកឧត្តម** ជួយជំរុញទៅដល់ក្រុមហ៊ុនខាងលើនេះធ្វើការដោះស្រាយបញ្ហាដីធ្លីប្រគល់មកអោយយើងខ្ញុំជាប្រជាពលរដ្ឋរស់នៅភូមិចត់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគិរីដែលជាអ្នករងផលប៉ះពាល់ទាំងអស់នោះវិញ ។
2. សូមជួយជំរុញអោយក្រុមហ៊ុនចេញប្រាក់សំណងសងរាល់ការខូចខាតបាត់បង់ពេលវេលាទ្រព្យសម្បត្តិដែលក្រុមហ៊ុនឈូសឆាយ និង បានផុតបំផ្លាញ(មានដូចជា ចម្ការចេក ដំឡូង ស្វាយ ពោធិ៍សាត់ ព្រៃកបខ្មោច ផ្លូវ និង ដំណាំផ្សេងៗទៀត) ពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុន ចំនួន ២១១ ហិកតា។
3. សូមឲ្យដាក់ទោសដល់ទាំងអស់ ដែលបានយុបយិតគ្នាប្រគល់ដីឲ្យក្រុមហ៊ុនខុសច្បាប់។
4. សូមអោយ **ឯកឧត្តម** បង្កើតគណៈកម្មការឯករាជ្យចូលរួមដោះស្រាយដីធ្លីជូនយើងខ្ញុំជាប្រជាពលរដ្ឋរស់នៅភូមិចត់ចារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគិរីវិញ។

អាស្រ័យដូចបានជំរាបជូនក្នុងកម្មត្ថេនិងសំណូមពរខាងលើសូម **ឯកឧត្តមអ៊ឹម ឈុនលីម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់** មេត្តាជួយជំរុញ និងធ្វើអន្តរាគមន៍ទៅដល់ក្រុមហ៊ុនអោយបានឆាប់។

សូមជនក្នុងមេត្តាទទួលយកនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតអំពីយើងខ្ញុំ ជាប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់គ្នា។

ធ្វើនៅថ្ងៃទី 22... ខែ 12... ឆ្នាំ ២០១៩  
ស្នាមមេដៃតំណាងសហគមន៍

				
ស្រី ថៃ	យ៉ាង ម៉ៅ	ប្រេម ឌីប	ខៀវ ចន្ទថា	ប្រេម សុផា
០៩៣៣៧២៤៩០៩	០៧១ ៧៩ ៨០ ៨៩៨	០៩៧ ៣៩ ៦១ ៦៦៦	០៩៧ ៩៩ ៩៧ ៩៦៧	

- ធនាគារមកជាមួយនូវ ៖
1. ការកាត់ឈ្មោះប្រជាពលរដ្ឋរស់នៅភូមិចត់ចារ ១៥ ឃុំ
  2. ការកាត់ឈ្មោះប្រជាពលរដ្ឋ ៩៩៩ ១១៩៩
  3. លិខិតសាកល្បងឈ្មោះប្រជាពលរដ្ឋ ៩៩៩ ១១៩៩





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

លេខ...២១១...ជ.ន.ស/អ.ស.ក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥

**ជម្រាបជូន**

លោក លោកស្រីឈ្មោះ ប្រុស ថេន, យ៉ាង ផេង, ប្រុស ជិច, ខៀន ចន្ទថា,  
និងឈ្មោះ ប្រុស សុខា តំណាងប្រជាពលរដ្ឋរដ្ឋធានីភ្នំពេញជាតំណាងភាគីច ២១១ គ្រួសារ  
នៅភូមិចំការ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី

**កម្មវត្ថុ:** ករណីតំណាងប្រជាពលរដ្ឋរដ្ឋធានីភ្នំពេញជាតំណាងភាគីច ២១១ គ្រួសារ ប្តឹងក្រុមហ៊ុនវៀតណាម ប៊ីញ ហៀក ១  
ថាបានយុបយឺតជាមួយឈ្មោះ យ៉ាង ប៊ុន, ខាន់ ស៊ីឌិត, ថាន់ ផ្សួច, ឌុក ឌុ, ក្រាត ឆៀន និងឈ្មោះ  
យ៉ាក់ កី រំលោភយកដីប្រជាពលរដ្ឋ ស្ថិតនៅភូមិចំការ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរី

**យោង:** - សំណើចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ របស់តំណាងប្រជាពលរដ្ឋរដ្ឋធានីភ្នំពេញជាតំណាងភាគីច ២១១ គ្រួសារ  
- ចំណាត់ការដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលខេត្តមណ្ឌលគីរីចុះថ្ងៃទី ១១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥

តាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូនលោក លោកស្រីជម្រាបថា បន្ទាប់ពីទទួលសំណើ  
របស់លោក លោកស្រី ស្នើសុំប្តឹងក្រុមហ៊ុនវៀតណាមឈ្មោះ ប៊ីញ ហៀក ១ ថាបានយុបយឺតជាមួយឈ្មោះ យ៉ាង ប៊ុន  
មេឃុំស្រែឈូក, ខាន់ ស៊ីឌិត ជនជាតិវៀតណាម និងឈ្មោះ ថាន់ ផ្សួច, ឌុក ឌុ, ក្រាត ឆៀន និងឈ្មោះ យ៉ាក់ កី  
ជាថ្នាក់ដឹកនាំសហគមន៍ និងជាអាជ្ញាធរភូមិ រំលោភយកដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ស្ថិតនៅភូមិចំការ ឃុំស្រែឈូក  
ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគីរីរួចមក ក្រសួងពិនិត្យឃើញថា ករណីនេះជាសមត្ថកិច្ចដោះស្រាយរបស់  
គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីធ្លីខេត្តមណ្ឌលគីរី។ ដូច្នេះក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ពុំអាច  
ពិនិត្យដោះស្រាយជូនបានឡើយ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមលោក លោកស្រី ដាក់សំណើសុំទៅគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីធ្លីខេត្ត  
មណ្ឌលគីរី ដើម្បីធ្វើការពិនិត្យដោះស្រាយជាសមត្ថកិច្ច។

សូមលោក លោកស្រី ទទួលនូវការរាប់អានអំពីខ្ញុំ។

**ឧបនាយក**

នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

ក្រសួងមហាផ្ទៃ  
អាជ្ញាធរជាតិដោះស្រាយទំនាស់ដីធ្លី  
រដ្ឋបាលសាលាខេត្តមណ្ឌលគីរី  
គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងដីធ្លីខេត្តមណ្ឌលគីរី  
មជ្ឈមណ្ឌលខេត្តមណ្ឌលគីរី  
រដ្ឋបាលប្រាសាទ  
ឯកសារ - កាតាប្រជុំ



ជិះ ចាន់

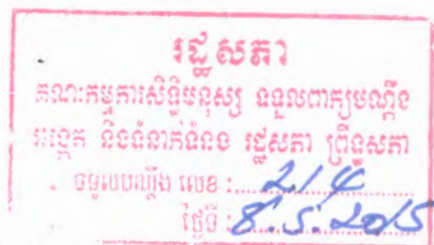




# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

### ពាក្យបណ្តឹងសុំអន្តរាគមន៍



យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាមានឈ្មោះ ប្រប់ ជីប, ស្រួច ថែវ, កៅ អាន, យ៉ិន សិង្ហ និងប៉ែន សុគន្ធា ជាប្រជាពលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិច តំណាងឲ្យប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ២១១គ្រួសារ (ក្នុងនោះ៤០គ្រួសារជាជនជាតិខ្មែរ) នៅភូមិចក់បារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីម៉ា ខេត្តមណ្ឌលគីរី។

### សូមគោរពជូន

### **ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស ទទួលពាក្យបណ្តឹង អន្តរាគមន៍**

### **ពិចធានកំណត់រដ្ឋសភា ព្រឹទ្ធសភា**

**កម្មវត្ថុ :** ស្នើសុំជួយអន្តរាគមន៍ចំពោះការរំលោភបំពានយកដីធ្លីចំនួន ១៥០០ហិកតា ពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុន ប៊ិន ភឿក១ និងការគំរាមកំហែងចាប់ចងដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា មានកិត្តិយសសូមគោរពជម្រាបជូន **ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មការ** មេត្តាជ្រាបថា ករណីរំលោភបំពានយកដីធ្លី និងគំរាមកំហែងចាប់ចងយើងខ្ញុំ ពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុន ប៊ិន ភឿក១ និងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនេះ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាធ្លាប់បានប្តឹងជាច្រើនស្ថាប័នរួចមកហើយ(ដូចមានក្នុងឯកសារជូនភ្ជាប់មកជាមួយស្រាប់) តែពុំមានដំណោះស្រាយអ្វីទាំងអស់ ពោលគឺក្រុមហ៊ុន ប៊ិន ភឿក១ នៅតែបន្តឈូសឆាយយកដីស្រែចំការយើងខ្ញុំ ហើយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចកាន់តែដាក់ការគំរាមកំហែងចាប់ចងឥតឈប់ឈរ។

### យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាសូមសំណូមពរ:

- ១.សូមឲ្យ ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មការ ជួយជម្រុញក្រុមហ៊ុន និងអាជ្ញាធរធ្វើការដោះស្រាយ និងប្រគល់ដីស្រែចំការ មកដល់ពួកយើងខ្ញុំ ដើម្បីបានបង្កបង្កើនផលចិញ្ចឹមជីវិតឡើងវិញ។
- ២.សូមឲ្យក្រុមហ៊ុន ចេញសងរាល់ការខូចខាតបាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយសារការឈូសឆាយពីសំណាក់ក្រុមហ៊ុនកន្លងមក។
- ៣.សូមឲ្យអាជ្ញាធរភូមិ ឃុំ ស្រុក ខេត្ត និងកងកំលាំងប្រដាប់អាវុធ បញ្ឈប់ការគំរាមកំហែងចាប់ចងពួកយើងខ្ញុំ ទាំងអស់គ្នាដែលសុទ្ធសឹងជាជនរងគ្រោះ។

អាស្រ័យហេតុដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា សូម ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មការ មេត្តាជួយ អន្តរាគមន៍ទៅដល់ក្រុមហ៊ុន និងអាជ្ញាធរគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់នៃខេត្តមណ្ឌលគីរី ធ្វើការដោះស្រាយ ដើម្បីយើងខ្ញុំទាំងអស់ គ្នាទទួលបាននូវយុត្តិធម៌ ដោយក្តីអនុគ្រោះ។

សូម ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មការ ទទួលនូវសេចក្តីគោរពដល់ខ្ពង់ខ្ពស់ អំពីយើងខ្ញុំ។

ធ្វើនៅ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៥

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ៖

- ពាក្យបណ្តឹងទៅក្រសួងយុត្តិធម៌ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤ (ចំនួន០១ច្បាប់)
- លិខិតអន្តរាគមន៍របស់ក្រសួងយុត្តិធម៌ លេខ ៣៥៨ កយ.វេណ/១៥ (ចំនួន០១ច្បាប់)
- របាយការណ៍ស្តីពីប្រវត្តិដីធ្លី (ចំនួន ០១ច្បាប់)
- សេចក្តីបញ្ជាក់ពីការទទួលស្គាល់ដីសមាគមន៍ ចេញដោយ-លោកមេឃុំស្រែឈូក (ចំនួន ០១ច្បាប់)
- ប្រព័ន្ធនិយាមការ (ប្រែប្រទល់ដីសមាគមន៍ ចក់ចារ) (ចំនួន០១ច្បាប់)
- លិខិតអន្តរាគមន៍របស់គណៈកម្មការទី១នៃរដ្ឋសភា លេខ ០៣២រស.គទ (ចំនួន០១ច្បាប់)
- លិខិតអន្តរាគមន៍របស់ឧទ្ធការល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី លេខ ១៦៩១ ខន/០១៣ (ចំនួន០១ច្បាប់)
- លិខិតអន្តរាគមន៍របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ លេខ ០១១សជណ (ចំនួន០១ច្បាប់)
- ពាក្យបណ្តឹងសុំអន្តរាគមន៍ទៅសមាគមន៍អាដហុក (ចំនួន០១ច្បាប់)
- តារាងរាយនាមប្រជាពលរដ្ឋរងគ្រោះ (ចំនួន០១ច្បាប់)

ស្នាមមេដៃតំណាងប្រជាពលរដ្ឋ







**គណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស ទទួលពាក្យបណ្តឹង និង អង្កេត**  
COMMISSION ON HUMAN RIGHTS RECEPTION OF COMPLAINTS AND INVESTIGATION

លេខ ០២៦/០២១៩/គ.ស.ប.អ.ព

**ជម្រាបជូន**

**ឯកឧត្តមអភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី**

**តាមរយៈ ឯកឧត្តម សាយ ឈុំ ប្រធានស្តីទី ព្រឹទ្ធសភា**

**កម្មវត្ថុ:** អំពីពាក្យបណ្តឹងរបស់ប្រជាពលរដ្ឋជនជាតិដើមភាគតិច ចំនួន ២១១ គ្រួសារ ដែលក្នុងនោះមានជនជាតិខ្មែរ ៤០គ្រួសារ មានទីលំនៅភូមិចក់បារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី។

ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន **ឯកឧត្តមអភិបាល** ជ្រាបថា: គណៈកម្មការ សិទ្ធិមនុស្ស ទទួលពាក្យបណ្តឹង និងអង្កេត នៃព្រឹទ្ធសភា បានទទួលពាក្យបណ្តឹងមួយច្បាប់ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ របស់ប្រជាពលរដ្ឋ ជនជាតិដើមភាគតិច ចំនួន ២១១ គ្រួសារ ដែលក្នុងនោះមានជនជាតិខ្មែរ ៤០គ្រួសារ មានទីលំនៅភូមិចក់បារ ឃុំស្រែឈូក ស្រុកកែវសីមា ខេត្តមណ្ឌលគិរី ដែលបានគោរពចូលមក **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ជា ស៊ីម ប្រធានព្រឹទ្ធសភា** ជួយអន្តរាគមន៍ដោះស្រាយ និងរកយុត្តិធម៌ ករណីក្រុមហ៊ុនប៊ីញ ភៀក ១ បានរំលោភយកដីស្រែ ចម្ការរបស់ពួកគាត់ ។

ក្រោយពីបានពិនិត្យលើពាក្យបណ្តឹង និងឯកសារពាក់ព័ន្ធរួចមក យល់ឃើញថា ការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងខាងលើ គឺជាសមត្ថកិច្ចរបស់អាជ្ញាធរខេត្ត មណ្ឌលគិរី ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ខ្ញុំសូមបញ្ជូនពាក្យបណ្តឹងខាងលើ និងឯកសារពាក់ព័ន្ធ ជូន **ឯកឧត្តមអភិបាល** ដើម្បីពិនិត្យ និងដោះស្រាយតាមការគួរ ។

Activity of meeting with relevant local, district and provincial authorities to verify the data and information of draft investigation report on Impacts of the Development Project of Benh Hoeurk Kratie Rubber 1 Company Limited in Sre Chhouk commune, Keo Seima district, Mondulokiri province

